

یک‌ماه علامات فوت و امارات مسوت ظاهر شده، ازدست ساقی اجل کاس «کل من علیه بنا فان»<sup>۱</sup> نوشیده، چشم از دنیای فانی پوشید و طاییر روح پر فتوحش به بال «ارْجِمَى إِلَى رَبِّكَ رَأْسِيَهُ»<sup>۲</sup> در هوای فضای دلگشاوی «فَادْخُلِي فِي عَبَادِي»<sup>۳</sup> پرواز نموده، به‌امان سرور، در کنار حوز و قصور، به‌امثال امر «وَادْخُلِي جَنَّتِي»<sup>۴</sup> آرام یافت. «اللهُوَإِنِّي أَجَعُونَ».

اصحاب قلعه بعداز اخ طراب وزاری و جزع و فزع و بی قراری به فکر مآل افتاده، دانستند که با وجود خلاف کدراین او ان سمت و قوز یافت از نکبت ملک بهمن گور تاکسی را به سریرخانی متمکن نسازند، گر قلعه گشودن و تجهیز تکفین و تدفین میسر نیست. چون اولاد او طفل بودند، میر کمال الدین ابن عم او را مکلف ساختند که متقلد امور حکومت شده، به ضبط وربط قلعه و خزانه و سپاه پرداخته، هم در ساعت امینی را به قزوین فرستاده، حکم حکومت کل مازندران و خلعت تهنيت آورده به دولت سلطنت مستعد و سرافراز گردد.

مومی‌الیه ابا نموده اصلاً قرار این معنی به‌خود راه نداد. در جواب بعداز مبالغه ایشان گفت که این امر خطیر است. با عباد‌الله به‌طریق تکبر و غلبه واستیلاسلوک باید نمود و مرتکب قتل و کشش و کوشش و داد و دهش شدن و با خلق‌الله به‌دوشیوه متناقضی متباین سر کردن در عین اشکال و بغایت دشوار است هر چند اصحاب قلعه سعی نمودند به‌جائی نرسید، مایوس ماندند.

### بیت

نه هر که چهره برافروخت دلبری داند

نه هر که آینه سازد سکندری داند

۱- سوره الرحمن، ۵۵، آیه: ۲۶ . ۲- سوره الفجر، ۸۹، آیه: ۲۸ .

۳- همین سوره آیه: ۲۹ . ۴- همین سوره آیه: ۳۰ .

نه هر که طرف کله کچ نهاد و تند نشست

کلاه داری و آئین سروری داند

پس شخصی لشکری آهنگر نام را همان شب روانه صفاها نموده به  
خدمت میرحسین خان که اوهم از بنی اعمام خان مرحوم بود و حاکم صفاها  
بود و نامه‌ای در کمال مبالغه [۱۲۹ الف] و غایت تأکید مصحوب لشکری  
روان ساختند.

### نظم

در آن نامه ذکر آنچنان کرده بود

ز بعد سلام و سپاس و درود

که گر سربه گل داری اکنون مشوی

به دست ارتوا گل داری اکنون مبوی

به زودی روان شو به ما زندران

که پیش آمد امروز کاری گران

در نگ آوری گر در این اندکی

چنان دان که ازما نماند یکی

به بیگانگان می‌رسد تاج و تخت

شود دوده را تیره یک باره بخت

کسی نیست مارا از این دودمان

که برسر نهد تاج و بند میان

کمر بست باید در این کار چست

اگر دیر آئی شود کار سست

لشکری به سرعت برق و باد روانه شد. اما بیجن رئیس که وکیل واژ

مخلصان و یک جهتان بود و در آن حوالی مقام داشت، از قضیه معروضه مخبر

گشته، با کسان خود بالباس ماتم و گریانهای چاک و بر سرخاک بیخته با بسیاری از اسب و استراز بر صحور و غن و گو سفند و مایحتاج تزییه به نزدیک قلعه رسیده، کس به نزدیک کوتوال قلعه که سید نظر مشهد گنج افروزی بود فرستاده، لابه بسیار نمود که من به عزا آمدام و اسباب و مایحتاج و حفاظت قرآن به همراهند. همین مطلب است که متکفل تکفین و تجهیز و تدفین ولی نعمت گردم و آب و آش بدهم، اخلاص و بندگی من برهمنگان واضح است.

ایشان جواب دادند که قلعه را گشادن امر عظیم و شغل خطیر است. ما را قدرت ارتکاب آن نیست اگر آب و آش خواهی داد در خارج قلعه هم میسر است و الاتخان تعیین نشود مرا قادر فتح الباب قلعه نیست.

بیجن خود به نزدیک در آمد، و سوشهها کرد که من به توفیق الله تعالیٰ بعد از مراسم تعزیه، ولی نعمت زاده را برداشته به ساری می‌برم و بر تخت سلطنت خود ممکن ساخته، خود متصدی نظم و نسق امور سلطنت شده [۱۲۹] ب] چنین و چنان کنم. التماس مرا [پذیرید]. یا آنکه دو سه نفر از ملازمان و حفاظ داخل قلعه شده، آنچه صلاح شما باشد در امر تدفین به ظهور رسانیم.

اصحاب قلعه اصلاً و قطعاً راضی نمی‌شدند. اما محمدی خطیر که در قلعه بود صلاح چنان دید که بیجن رئیس بیاید بهتر است و اورا گمان بود که بیجن اورا شریک و سهیم خواهد بود و این دلالت دارد که خبریتیم [کذا] وقوع داشت. غرض به صلاح دید محمدی خطیر مردم قلعه بعداز سماحت بسیار راضی شدند که او بامحدود چند داخل شود. چون در قلعه گشودند مومنی‌الیه با جمعی کثیر بهانه اسباب و مایحتاج آوردن داخل شدند. چون داخل قلعه شد، «بسم الله الرحمن الرحيم» گفته در سر قلعه نشسته، جمیع مردم را داخل ساخت. اصحاب قلعه هجوم ایشان را دیدند از کرده خود نادم و

پشیمان شدند، اما اختیار از دست رفته بود. محمدی خطیر در قلعه بود و به هانه تب لحافی در سر کشیده، خوابیده بود. اول فرمود که دست اورا بستند و محبوس ساختند. بعد از آن میر کمال الدین را عذر خواسته، از قلعه اخراج نمود. بعد از آن مستحفظان قلعه و خدمه و ملازمان رکاب را فرمود که تابوت خان را برداشته روانه سبز مشهد شوند. ایشان طوعاً و کرهاً تابوت را برداشته روانه سبز مشهد شدند. در آستانه امامزاده واجب التعظیم والتکریم امامزاده محمد بن الامام الهمام موسی بن جعفر علیهم السلام خان را مدفن ساختند.

اما بیجن رئیس هفت روز در قلعه فیروزجاه نشسته، جمیع اسباب و اموال و خزانه این که در قلعه بود، از اموال میرزا خان و میرعلی خان و خزانه این سرکار خاصه پادشاهی که مصحوب میرعلی خان نموده بودند جمیع آنچه او [۱۳۰ الف] می خواست همه را نقل کرده حمل قلعه کرده سنگ که در لفور است نمود و محمدی خطیر را در آن قلعه مقید ساخت. اما ملک بهمن از استماع این خبر میرابراهیم را با جده به مردم مازندران سپرد و روانه لارجان شد. مردم مازندران [و] دیوان به او لکاء خود رفتند. شمس الدین دیو مشهور به کچل رانزد او گذاشتند و سید مظفر و جماعت شرقی تیجنه رود زین العابدین مرتضی را گذاشتند خود رفتند. جده میرابراهیم به سبب گرفتن کیايان شیر امه که اقربای [او] بودند از ملک بهمن و دیوان ذخیره خاطر داشت کس نزد بیجن رئیس فرستاد که امر و کالت چنانچه به تو تعلق داشت در زمان میرعلی خان اکنون باز به تو تعلق دارد می باید به خدمت میرابراهیم اموال بیجن قبول این معنی نموده از جهت ترس آنکه مباداً مؤاخذه در برابر اموال فیروزجاه واقع شود، آمد به خدمت ایشان و به ملازمت مشرف شده میرابراهیم خان را به تصرف خود درآورد. شمس الدین دیو وزین العابدین مرتضی به راه خود رفتند. بیجن نیز عرصه را خالی یافته، بیحسابی بسیار کرد، چون هوا

ملایم شد از ترس آنکه مبادا دیوان ترغیب ملک بهمن نموده، به مازندران آرند، جدهٔ میرزا ابراهیم را باشیرزاد رئیس به کجور فرستاد نزد ملک سلطان محمد و او را به مازندران آورد و به بارفروش ده نزول نمود جهت خوش آمد و کیل او را بدیروز جاه برد، آنچه از ذخایر مانده بود پیشکش ملک کرد و او را به این بفریفت بلکه این تله را به گردن او انداخت که قلعهٔ فیروزجاه را ملک سلطان محمد صاحب شد و اموال را تصرف نمود. پس ملک سلطان محمد جدهٔ میرزا ابراهیم را به قتل آورد و والدهٔ او را که خاصهٔ میر عزیز خان بود، بادوشهٔ کنیز که داشت به کجور فرستاد و خود اراده [۱۳۰ ب] طرف شرقی نموده، روانهٔ آن صوب شد. مردم شرقی درساری اجتماع نموده در آن بباب مشورت بسیار نمودند که بیجن رئیس قریب به صدهزار تو مان اموال و اسباب و ذخایر فیروزجاه را صاحب شده، آنچه خواست تصرف کرد و الباقی را پیشکش ملک سلطان محمد نمود و او را بی صلاح ما به مازندران آورد و کسی را به حساب در نمی آرد و جدهٔ میر ابراهیم را به قتل رسانید و دیگران را به کجور فرستاد. بعد از گشتگوی بسیار قرار به جنگ دادند که شب برایشان شبیخون زند و روز که به جهت علفه و علوه بیرون روند بگیرند تا به تنگ آمده، فرار نمایند.

اما سید عباس با بلکانی که ازاولاد خسود رنجیده بود به هزار جریب رفت نزد میرزا شاهرخ هزار جریبی، از آنجا به کجور رفت، با ملک سلطان محمد به ساری آمد. درساری به عزم سیر به کنارتیجنه رود رفته بود که مردم سید مظفر مرتضی به گذار آمدند. میانه مردم سید عباس و ایشان ماده نزاع قایم شده، آمادهٔ جنگ شدند. سید عباس کس فرستاده، از صورت واقعه، ملک و بیجن رئیس را مخبر ساخت. ایشان به تعجیل سوار شده متوجه حرب شدند. اما امرای شرقی شنیدند که ایشان به ساری نزول کردند به جهت تنبیه ایشان.

سوارشدنند که بیایند و ایشان را از وجود واراده خود آگاه کنند. چون نزدیک رسیدند سپاه ایشان را مترصد پیکار یافتد. لاعلاج ثبات قدم نموده، نایرۀ قتال مشتعل گردید. بیچن رئیس به مدد سید عباس رسیده، جنگک مغلوبه شد از هزار جریب<sup>۱</sup> جمعی کثیر به قتل آمدند.

در اثنای گیرودار ملک سلطان محمد به مدد رسید. مردم شرقی تاب نیاورده، پشت نمودند. میر جمال الدین کوهسار به قتل آمد و ولد سید عباس با بابلکانی اسیر شد. الوند دیو وقت گریز تیر در قفا خورده، تاهzar جریب هیچ جا بند نشد. از آنجا باز خم تیر روانۀ شیرگاه شد. ملک دو سه روز در ساری مکث نموده، [الف] ۱۳۱ روانۀ مشهد سر شد. نوبت دیگر به سبی از اسباب روانۀ ساری شده در ساری دست تطاول برآورد. انواع بی حسابی می نمود. اما لهر اسب دیو به سواد کوه رفته در آنجا خبر آمدن میر حسین خان -عمزادۀ میر علی خان مرحوم - شنید که حسب الحکم اعلی به حکومت مازندران می آید. لهر اسب دیو به خدمتش رفته و بدشرف بساط بوسی مشرف شده، او را به سواد کوه برده، در قلعه اولاد در آورده، ضیافت لایق کرد و پیشکش گذرانیده، از راه کلیجان رستاق در ملازمت اور روانۀ ساری شدند.

ملک سلطان محمد که در ساری انواع بی حسابی می نمود، از استماع این خبر از ساری متوجه رستمدار شده، از راه چیکرود همه جا به ساحل دریا روانه شد. در مشهد سر میر ابراهیم را به برادر بیچن رئیس - شیرزاد - سپرد. ملازمان ملک جمیع مایعرف اورا تاراج نموده حتی مندیل از سرش برداشتند. شیرزاد او را به کاری کلاته به خانه سید کمال کاری کلاته برد، بلکه به امداد او خود را به بابل کنار رساند. سید کمال فرصت غنیمت دانسته، شیرزاد را راهی کرد و میر ابراهیم را نگاه داشت. اما لهر اسب دیو میر-

۱- اصل: طرف به جای جریب.

حسین خان را به روبار کولا آورد. الوند دیو و شاهی ابتر استقبال کردند. آن شب در کولا مکث نموده روز دیگر عصری در میدان ساری نزول نمودند تا آنکه در ساعت سعد داخل ساری شوند.

در خلال این حال خبر رسید که سید کمال، میر ابراهیم را از شیرزاد رئیس گرفته در خانه او است. در ساعت کس اعتمادی تعیین نموده، نزد سید کمال فرستادند که میر ابراهیم را برداشته به حضور آید.

در این وقت ملک بهمن به بار فروش ده رسیده، از احوال میر ابراهیم مخبر شده، زین العابدین ساغری چی باشمس الدين دیو که از ساری نزد او آمده بودند، نزد سید کمال فرستاده، سید کمال را فریفته که میر ابراهیم را نزد ملک بهمن بر دارد. در دم میر ابراهیم را برداشته روانه لار جان شد. محمدی خطیر از حبس گریخته [۱۳۱ ب] خود را قبل از ورود میر حسین خان به ملک بهمن رسانیده بود. با سید منصور کاج که نسبت خوبی داشتند، گفتند که به ما شکر بدیه که برویم طرف غربی مازندران را که بیجن به غلبه واستیلا متصروف است از تصرف اور آریم ملک بهمن راضی شد. بیجن رئیس از اخبار آمدن میر حسین خان متوجه بود او هم خود را به ملک رسانیده بدو ملتجمی شد. ملک می خواست که بیجن را گرفته، به دست محمدی خطیر و سید منصور بدهد که به قتل رسانند و ایشان به جهت این مطلب هزار تو مان تقبل نموده. خواجه محمدی زوین دار را که خوبیش محمدی خطیر و وزیر مازندران بود، بدین امر تعیین شد که به تحصیل مبلغ مزبور رود. بیجن رئیس از این مخبر شده هزار تو مان نقد که از جمله خزانی فیروزجاه بود حاضر ساخته، ملک بهمن ورق بر گردانیده، بیجن را نوازش نموده، محمدی خطیر و سید منصور را گرفته بدو سپرد. آن شقی ایشان را به قتل رسانید و بیجن مرخص شده، روانه لفور گشته، در بعضی بلاد غربی مستولی شد، به امداد ملک بهمن و از خدمت میر حسین خان تبعاد ورزید.

## گفتار

در داخل شدن میرحسین خان به ساری و به مسند حکومت  
نشستن و وقاریعی که روی داد

مرقوم قلم شکسته رقم گردید که لشکری آهنگر را بعداز فوت مرحمت  
و مغفرت پناه میرعلی خان به تعجیل تمام به صفاهان فرستاده بودند. لشکری  
هزبور به صفاهان رسیده، نامه بداد و احوال به عرض میرحسین خان  
رسانید.

میرحسین خان از صفاهان روانه قزوین شده، به پاپوس پادشاه کامکار  
و شاهزاده عالی‌مقدار سلطان حمزه میرزا مشرف شده، قضیه مزبوره را به  
موقف عرض رسانید. پادشاه کامکار و شاهزاده عالی‌مقدار بعداز تأسف بسیار،  
میرحسین خان را بهدارائی مازندران سرافراز ساخته، فرمان هماییون شرف  
[۱۳۲ الف] نفذ یافت، آنکه جمعی از عساکر منصوره با او روانه آن‌صوب  
شووندو احکام ضروری موافق مطلب میرحسین خان از منبع خلافت شرف صدور  
یافته، درباب امداد واعانت مومنی‌الیه به‌امرای حوالی مازندران وارباب و  
اهالی آنجا. بعداز انجام مهمات میرحسین خان را مخلع ساخته، مرخص شده  
از قزوین روانه مازندران گردید. چون به‌فیروزکسوه رسید جمعی از مردم  
مازندران به‌اولحق شدند از آن جمله لهراسب دیو بود چنانچه مذکور شد.  
لهراسب دیو خان را به قلعه اولاد برده، خدمت پسندیده به‌ظهور رسانید. از  
آن‌جاروانه ساری شدند. در این وقت ملک سلطان محمد در ساری دست‌تعددی  
برآورده، فقرا و مساکین وارباب و اهالی را از ظلم او عیش تنگ شده، به‌جان  
رسیده بودند که خبر می‌メント ورود میرحسین خان می‌رسد. ملک مزبور از راه  
ساحل دریا روانه کی‌جور شد. میرحسین خان از سوادکوه روانه ساری شده،

در ساعت سعد داخل شهر گشته، به مسند حکومت به دولت و اقبال تکیه نمود. رعایا و مساکین که از جور و ستم ملوک رستم‌دار و متغیره مازندران امان و آسایش نداشته در ظل حمایت و رعایت او بیاسودند. امرای شرقی کلهم به خدمت رسیده، غاشیه خدمتکاری به دوش جان‌گرفته می‌کشیدند. اما مردم غربی بعضی بایجن رئیس که یاغی و طاغی بود از بیم آنچه در باب خزانی فیروزجاه کرده بود، به حکم «الخائن خائف» خودرا در معرض تلف می‌دید و از مؤاخذه آن امر شنیع متوجه بود. لهذا ابواب سخاوت مفتوح داشته، اکثر مردم را به خود یار کرده، اتفاق نموده، عصیان ورزیدند. و بیجن با ایشان و سوشه کرده بود که جمیع شما هر کدام اولکاء خودرا متصرف شده‌اید، کسی مزاحم شما نمی‌شود، بهتر است، یا اینکه حاکمی بر سر خود مقرر سازید که شمارا اختیاری [۱۳۲ ب] نباشد. غایت مافی الباب آنکه مرا کلانتر و ریش سفید خود دانید به رأی و صواب دید من عمل کنید من دست عمال والی ساری را از سر شما رفع نموده، دفع تسلط اومی نمایم و ملک بهمن را با خود یار کرده‌ام که مدد و معاون ما باشد.

آن قوم و سوسمه اورا قبول نموده، متفق شدند هر کس محال خود را حکومت می‌کردند، اما تابع بیجن بودند. از جنگ و جدل وغیره از صواب دید او تخلف نمی‌نمودند و در تقبل ملک بهمن امداد اونمی نمودند، اما بعضی به خدمت رسیدند. بیجن که از جام غروم خزانه فیروزجاه مست ولا یعقل بود، ملوک رستم‌دار را حمایت خود کرده بسیار کس را بد راه نموده بود.

غرض چون حکومت مازندران به میرحسین خان راست شد، سیمادر طرف شرقی استقلال کلی به هم رسید. لهر اسب دیو [را] به امروکالت سرافراز ساخته، مومی‌الیه به امروکالت قیام و اقدام می‌نمود [و] در فکر تنبیه بیجن رئیس بودند و بیجن از بیم با مردم به طریق سخا و احسان سلوک نموده،

لشکر بسیار براو جمیع گشتند. او نیز به قوت خزانهٔ فیروزجاه همان مثل است که گوسله به زور میخ می‌جهد مثل او به مثل معاویه شباهتی دارد.

در این اثنا برادرزادهٔ میر سلطان مرادخان میر شمس الدین نام از قزوین فرار نموده، با چندین سوار از ترک و تاجیک روانهٔ مازندران شد. به وسیلهٔ قراابت، به منزل ملک سلطان عزیز نوری رفت، از او استمداد نموده، مومنی الیه یکی از اقوام خود ملک بیستون نام را که از ملوک کلارستاق بود، با مسوای یک هزار سوار و پیاده بامیر شمس الدین به مازندران فرستاده، از مردم غربی سید علی رکاج و کیاحسین شیرامه وغیره‌ما به او پیوستند و جمعیت عظیم بهم رسید. از سرحد آمل به موضعی که به شاه رضا مشهور است و بقعه‌ای [۱۳۳] الف] است نزدیک رسیدند. بیجن رئیس در آنجا اقامت داشت به واسطهٔ [اینکه] مالوجهات تحصیل نماید ورعیت به حوالهٔ او چیزی نمی‌دادند. خود با خیل و حشم تحصیل می‌نمود. در وقت رسیدن میر شمس الدین و سپاه کسی احوال بیجن را با ایشان اعلام نمود. ایشان به هیأت اجتماعی بر سر بیجن رفتند. بیجن از وقوع این حادثه بغايت متوجه و متزلزل گشته نهراه گریز و نه روی سیز. خود را با یک جهتان خود به بقعه رسانیده، آن بقعه را که حصاری داشت پناه گرفته، طوعاً و کرهً مستعد قتال شدند. چون کار بر بیجن رئیس تنگ شد، دست از حیات شسته با چند نفر از مردم کاری سوار شده، تو کل بر ملک حفظ نموده، به اینکه شاید تواند به دررت، خود را بر آن سپاه زدند. پنج شش سوار خصم را از زین به زمین انداخته، چند نفر پیاده را نیز مجروح کرده، سواران و پیادگان آن سمت از ایشان رم کردند. بدین سبب آن سپاه عظیم به یکبار روی بر تافته به هزیمت رفتند. ملک بیستون و سید علی رکاج، میر شمس الدین را گذاشته فرار نمودند. میر شمس الدین با یک نفر ملازم

تنها مانده، لاعلاج منهزم شدند. عاقبت کاربرایشان تنگ شده، راه به جائی نبردند. در میان نیشکر پنهان شدند. بیجن رئیس که قطع امید حیات کرده بود، مظفر و منصور گشته، غنیمت بسیار به دست آورده، در تجسس احوال میر شمس الدین سعی بسیار نموده، اثری نیافت. عاقبت الامر کسی به او رسانید که در فلان جا مخفی شد. بیجن متوجه آن موضع گشته، میر شمس الدین را به دست آورده، مندلیل به هوا انداخت. هفتاد نفر از مردم معتبر مندلیل ها به هوا انداخته، شادیها کردند. بیجن را از این فتح اعتبار کلی به هم رسید. بیجن آن احوال را به ملک بهمن اعلام نمود. ملک او را از بیجن گرفته به قلعه آهن سود را در حبس کرد. بعد از آن از حبس گریخته چون اندک راه طی نمود [۱۳۳ ب] مسته حفظان خبر دار شده تعاقب نمودند و او را به حبس عود فرمودند.

ملک بهمن چون میل حکومت مازندران داشت در قتل طایفه میر بزرگیه ساعی بود با آنکه اعتقاد به ذریه رسول نداشت آن سید مظلوم را بعد از علم به فرار شهید ساختند. رحمة الله. چون آن شقی ملک بهمن در قتل آل رسول و استیصال ایشان ساعی بود حضرت عزیز ذوانقام هم از آن [جهت] خاندان شهریاری را براو و جمیع ملوک رستمدار مسلط گردانید که ذریه ایشان را برانداخت. لعنةهم الله. اکثر ایشان ملحدوبی اعتقاد بودند. چنانچه مذکور خواهد شد. ان شاء الله تعالى.

## گفتار

در رفتن میرحسین خان به طرف غربی بر سر بیجن  
رئیس و سریختن بیجن

چون بیجن به حمایت ملک اکثر بلاد غربی [را] متصرف کشته،  
هر سال یک هزار تو مان به ملک می‌رسانید. مدتی این قانون مستمر بود و از  
اعیان غربی توقع ملازمت و خدمت داشت. بعضی از اعیان غربی از آقا-  
بیجن رئیس دلگیر شده، گفتهند مباوجود ولی نعمت حقیقی به جهت قلیلی  
جیفه دنیائی محکوم حکم بیجن تلنگی شده‌ایم اورا خدمت باید کرد. این  
غایت بی‌غیرتی باشد که ما کسی را که مثل ما بنده آن سلسله علیه است، اطاعت  
نماییم و دست از ولی نعمت کوتاه کنیم، نهایت عیب و عار است. صلاح  
چنان است که برویم و خان را به طرف غربی آورده، بیجن را دفع نماییم.  
با این [کار]<sup>۱</sup> بدعت از مازندران بر طرف گشته هر کس به اندازه گلیم خود پا  
دراز کند و رعایا و عجزه و مساکین در ظل حمایت حاکم مستقل مرفه الحال  
باشند. چنانچه مردم طرف شرقی مدتی است که در ظل حمایت میرحسین خان  
آسوده و مرفه‌الحالند.

غرض آن قوم به هیأت اجتماعی به ساری رفته، به شرف پابوس خان  
مشرف شده، مدعیات را به موقعاً عرض رسانیدند. [الف] خان و امرا  
تحسین ایشان نموده، اراده سفر غربی کردند. میرحسین خان با امرای شرقی  
موازی دوهزار سوار و هزار پیاده از ساری بیرون آمدند و بروانه غربی شدند.  
لهراسب دیو یک روز قبل از خان به بالاتجن رسیده، جاسوسان ارسال نموده،  
احوال بیجن را تحقیق نمود که در کجا آرام دارد. جاسوسان به تجسس او  
روان گشتند. روز دیگر خان به میدان محمدی خطیر رسیده نزول اجلال فرمود.

جاسوسان رسیده خبر آوردند که اودربند پسی در خانه قاسم مقری نزول دارد و اصلاً از این لشکر خبر ندارد.

میرحسین خان و آقا لهراسب با جمیع اعیان شرقی اول صبح بعداز ادای فریضه سوارشده، قریب به زوال به بندپی رسیدند، به سرخانه یوسف کاشی که سرراه بود. یوسف گریخته به درفت و خانه را تاراج نمودند. یوسف خود را به بیجن رسانیده، از وصول لشکر قیامت اثر مخبر ساخته، بیجن هنوز از جای خود حرکت نموده بود که سپاه رسیدند. در برابر آن خانه، صحرای وسیعی بود که برنج زرع نموده بودند. آن سپاه داخل صحرای شدند. بیجن چند نفر را فرمود که راه ایشان را بگیرند و شروع نمایند به جنگ و جدال، تا آنها مشغول جنگ گردند، بیجن به در رود. از آن جمله مظفر رئیس که قوم او و کیل او بود و ذوالفقار شوب و یوسف کاشی مزبور و غیرهم با سپاه استقبال خصم نموده به گیرودار در آمدند. در وهله اول هرسه به قتل آمدند و از آن سپاه سوی ایشان جمیع کثیر به قتل آمدند. بیجن منهزم شده به هزار فلات کت از آن ورطه مهلك جان به در برده، تایک فرسنگ اورا تعاقب نموده، و احمال و اثقال اورا در حیطه تصرف در آورده، آن شب در آنجا مکث نموده، روز دیگر روانه بار فروش ده شدند. [۱۳۴ ب]. اولی چنان بود که روز دیگر به لفور رفته، قلعه اورا قبیل نمایند نا اورا به دست آرند. در این باب مسامحه نموده، فرصت به دشمن دادند و این از سپاهی گری دور بود. مگر آنکه اورا به حساب در نمی آوردند.

### بیت

دیدی که چه گفت زال بارستم گرد

دشمن نتوان حقیر و بیچاره شمرد

## دیدیم بسی آب ز سرچشمۀ خرد

چون پیشتر آمد شتر و بار ببرد

غرض بیجن رئیس خودرا به قلعه خود رسانیده، برادر خود - شیرزاد رئیس - را نزد ملک بهمن فرستاده، التماس نمود که روانۀ مازندران شود. در این باب تقبل به مبلغ کلی نمود. با وجود گرمای مازندران که ممکن نیست که در آن وقت از مردم کوهستان کسی به مازندران توانند آمد. و میر - حسین خان وارکان دولت نیز بدین اعتقاد بودند که تا پائیز ملک بهمن به مدد نمی تواند آمد. تا آن وقت او را به دست آورده طرف غربی [را] مسخر خواهند کرد. بعداز آن آمدن ملک بهمن نفع ندارد. اما ملک بهمن از برای نفع خود در چنان گرما با یک هزار سوار و پیاده روانۀ مازندران گشته، به تعجیل تمام تاسریک هفته از تاریخ روز جنگ، به بندپی رسید. بیجن رئیس موافقان خود را خبر کرده، در هر گوشه‌ای که خزیده بودند بیرون آمدند، به ملک پیوستند. جمعیت عظیم بهم رسید. چون این خبر به خان رسید از پار فروش ده به میدان نزول کرد و از آنجا به ساعت سعد سوار شده، به موضوع کشتلی در جنب کوشک سرا درخانه گنه کیا شوب نزول فرمود. ملک به جانب غربی رودبار بابل قریب به مزار درویش محمد رستم فرود آمدند، فیما بین مسافت قریب بود. چنانکه یکدیگر را می دیدند. مردم شرقی را خبردادند که ملک بهمن متوجه پیکار است. لهراسب دیو سوار شده، از آن موضع پائین آمده، در رودبار بابل رانده، متوجه پیکار شده، با بیجن [الف ۱۳۵] مقابله گشته، مقاتلۀ نمودند.

مردم ملک بهمن آن مدبر شقی را از ورود خصم آگاه ساختند. فرمود که طرح جنگ اندخته، عزیمت پیکار کردن خود سوار شده، به رودبار بابل راند. چون بهم نزدیک شدند دست به تیر و تفنگ و شمشیر و نیزه بردند،

نایرۀ حرب مشتعل گشته، سواران طرفین و نیزهوران صفين بهم تاخته، داد مردی دادند. شمس الدین دیو مشهور به کچل با برخی از سواران به میدان تاخته، جمعی کثیر را از سواران خصم مجروح ساخته، دست برد خوب نموده از ایشان نیز دو سه اسب کشته شد و دو سه نفر زخمدار شدند. باز به صاف آمده اسب بدل کرده، متوجه میدان شدند. اما آقا لهراسب دیو با سواران خود در پیش بسود و میرحسین خان با سپاه در عقب اوروانه شده به هیأت اجتماعی پیش راندند. قریب به صد نفر را از پشت زین به زمین انداختند و نزدیک بدان رسید که صورت فتح از آئینه مراد جلوه گردد. از قضای ربانی تفنجی بر پیشانی لهراسب دیو آمده از اسب درافتاد. چون او سردار لشکر بود مردم که در عقب بودند اسب او را که «کوه پیکر» نام داشت، بی سوار دیدند به یکبار آن نامردان روی به فرار نهادند. هر چند مردم سعی نمودند که مگر آن سپاه عود نمایند ممکن نشد. میرحسین خان با جمیع امرای شرقی به هزینمت رفتند. ملک بهمن و بیجن رئیس مقارن فتح و ظفر گشته، ایشان را تعاقب نموده، قریب به هفتاد هشتاد نفر را سر بریدند تا به مزار هسوبر [کندا] تعاقب نموده، ملک در آنجا فرود آمده سرها را می آوردند. یکی گفت مردی در میان کشتگان افتاده است گویا لهراسب دیو است. چون جست و جو نمودند او را یافته سراورا بریده آوردنند. قریب به چهار صد نفر را دستگیر کرده، یراق ایشان را گرفته، [۱۳۵ ب] رها کرده، الوند دیو به طرفی و خان به طرفی در رفتند و شمس الدین دیو زخمی شده بود به هزار فلاکت به در رفت. این واقعه در سنۀ ۹۹۰ تسعین و تسعیمانۀ هجری روز اول خمسۀ مسخرۀ بود. ملک دور روز مانده، روانۀ لارجان شد و بینجن تاعلی آباد رفت، به نهض و غارت و احتراق خانه‌های عباد الله اشتغال نمود. خصوص خانه‌های دیوان را و بر گشت و در غربی استقلال بهم رسانید. اما قبل از رفتن خان به طرف

غربی عرضه داشت به پایه سریر خلافت مصیر ارسال نمود که عزم تسخیر بلاد غربی دارم و بی امداد امراز ذوی الاقتدار نهایت صعوبت دارد. مقرر شد که ولی خان سلطان بهمدد رفته اعانت نماید. مومنی الیه به فیروز کوه رسیده که این واقعه روی داد. چون الوند دیو در سواد کوه بود، شمس الدین را به استقبال فرستاد. شمس الدین در زیر آب به ولی خان سلطان رسید. به ملازمت روانه ساری شد. چون الوند در صد فساد بود خود را کنار گرفته، شمس الدین را در رساری گذاشت که از احوال سانحه اورا اعلام نماید. اما سلطان در ساری به خدمت خان رسیده، فيما بین خصوصیت به درجه اعلی بود. سید مظفر ایشان را به ضیافت برده، مدتی در آن دیار به سیروشکار اشتغال نموده، به خانه سید معالی در جان رفتند و از آنجا در اشرف به خانه سید عباس با بلکانی رفته، مدتی به سیروشکار به سر برده، به ساری عود نمودند.

### گفتار

در رفتن میر حسین خان نوبت دوم به طرف غربی  
و چگونگی حالات او

چون مطلب از طلب ولی خان سلطان از نواب همایون، تسخیر [طرف] غربی بود، در سنۀ ۹۹۱ که نواب همایون اعلی را علی قلی خان شاملو و امراز خراسان از شاملو واستاجلو به سریر خلافت ممکن نموده، تهنيت شاهی گفتند [۱۳۶ الف] این [خبر] به نواب سلطان حمزه میرزا رسیده، برطبع او گران آمده، پدر را مکلف ساخته، جهت ممانعت روانه خراسان شدند. چون به حوالی ری رسیدند، حکم جهان مطاع به عهده ملک بهمن شرف صدور یافت که بیجن رئیس را گرفته اموال فیروز جاء [را] از او مؤاخذه نموده، به خزانه عامر هر ساند. ملک بهمن، بیجن را طلب داشته مقید فرمود. چون سید

مظفر و میر جاندار وغیره‌ما در باب تسخیر غربی مجد بودند و سپاه جمع شده بود، از استماع خبر، عزم جزم کرده، میر حسین خان و ولی خان سلطان را برداشته به بار فروش ده رفتند. چندروزی مکث نمودند. ملک بهمن از حرکت ایشان آگاه گشته، چون نواب همایوسون از ری گذشت و از جوار مملکت ایشان دور شد، بیجن را خلاص داده روانه مازندران نمود و خود نیز وعده کرد که بیاید. چون خبر به ایشان رسید، از بار فروش ده متوجه ساری شدند. ملک بهمن به آمل رسید. بیجن ازاو انسدیشمند شده، نزد او نرفت. شیرزاد رئیس را با جلال الدین رئیس و لهراسب شوب و قاسم مقری را فرستاد. ملک یافت که بیجن در کردن شد [کذا] آنها را مقید ساخته روانه لارجان شد. و جمشید ولد بیجن و زوجه اورا که بهنوا داشت، محبوس کرده، انواع بی‌سیرتی به سر ایشان آورد. آنچه از بدی مقدور و ممکن بود به فعل آورده، دقیقه‌ای فرو گذاشت ننمود. چون میانه ملک بهمن و بیجن رئیس نزاع به هم رسید و میانه بیجن رئیس و دیوان نیز نزاع بود و تمرد بیجن به میر حسین خان اغلب تقرب [به] لهراسب دیو بود که وکیل و صاحب اقتدار بود، و معاملات قضیه قلعه فیروزجاه نیز داعی بر تقصیر کلی او بود، لهذا سر از اطاعت پیچیده، یاغی شد. اما در این وقت الوند دیو نیز با میر حسین خان آنچه لازمه خدمت بود به ظهور نمی‌رسانید. اورا نیز شقاوت جبلی دامن گیر شده، از راه انصاف و طریق حق منحرف گشته، عزم [۱۳۶ ب] ملازمت ملک بهمن نمود. عجب حالتی است که سادات ذریه رسول الله را می‌گذاشتند و به جمع بد مذهب کهنه زردشتی می‌گرویدند. ایشان را برخود و جمیع مردم مازندران مستولی می‌ساختند. از شآمت افعال قبیحه آخر کلهم مستأصل گشتند. الوند از زن و فرزند بیجن رئیس که ملک بهمن با ایشان بد کرد، متبه

نشد تا آخر حضرت جبار منتقم اورا از قصر و جاه به قعر چاه شیخ سعدی با اولاد ممکن ساخته، به عوض قلعه‌ای اولاد. الوند، شمس الدین دیو کچل را به اتفاق زین العابدین ساغری‌چی نزد ملک بهمن ارسال نموده اورا تکلیف آمدن طرف شرقی مازندران کرد. ایشان در آمل به ملک ملاقات نموده در ترغیب و تحریص بردن او مبالغه بجا آوردند، تا اورا به بار فروش ده آوردن.<sup>۱</sup>

سید مظفر مرتضی از این معنی خبر دارد، کس نزد آن بد بخت شقی الوند دیو فرستاده اورا از ارتكاب چنان فتنه و فساد منع نمود، ممنوع نشده به بار فروش ده رفته، ملک را ملاقات کرده، از آنجا به بالاتجن در موضوعی که معروف است به پویمش کنار<sup>(؟)</sup> نزول نمودند. ملک بهمن از آنجا به سببی از اسباب تعلق روانه لارجان شد. موازی سیصد سوار و پیاده با معمتمدی به الوند دیو داده که به ساری شبیخون برنند. اول شب از آنجا سوار شده روانه ساری گردیدند. از اتفاق حسنہ عیر حسین خان با ولی خان سلطان و میرزا شاهرخ هزار جریبی به طریق سیروشکار از شهر بیرون آمد، به موضوعی که مشهور است به «خشتنینه پل» فرود آمده‌اند با محدودی از ملازمان رکاب چنانچه شاعر<sup>(۲)</sup> گفته بود:

بیت

فرود آمده خان بسی خشتنینه پل

حریفان گرفته به کف جام میل

در این وقت که خبر ورود آن جماعت را رسانیدند خان بارفقا و ملازمان سوار شده، سرراه بر آن سپاه بستند. از طرفین به حرب مشغول

۱- عبارات مشوش و درهم ریخته است و مفهوم درستی ندارد.

۲- منظور از شاعر عزیزمی است.

[۱۳۷] الف] گشته، جنگ عظیم قایم شد. اما چون سپاه اعداکثرت عظیم داشتند، چیرگی می کردند. قضارا سیدمظفر مرتضی به خدمت خان می آمد. [اور] از دارکله به حمام رفته بود. نصف سراورا تراشیده بودند که خبر شنید. فی الفور بیرون آمده با پانصد سوار خود را رسانید. مردم میرحسین خان چون مدد دیدند، زیاده از اول سعی نموده، براعدا تاخته، دمار از روز گار آن مردودان لارجانی و سواد کوهی [برآوردند]. هر چند ثبات قدم نمودند به جائی نرسید. فرار برقرار اختیار کرده منهزم شدند. موازی صندوپنجاه نفر به قتل آمد و سیصد نفر دستگیر شدند. لارجانی تالارجان در هیچ جا بند نشدند. اما الوند از اسب افتاده شمشیرش از غلاف جسته به صد فلاتک از آن مهلکه جان بدربرد. مقداریک فرسنگ سیدمظفر و ولی خان سلطان و میرزا شاهرخ تعاقب نموده، احمال و اثقال آنچه بود گرفته، عود نموده، به خان پیوستند. سرهای کشتگان را بهاردوی اعلی فرستادند و میرحسین خان در ساری به استقلال بنشست.

سیدمظفر و میرزا شاهرخ و میرجاندار هزار جریبی بعد از یک هفته به وطن عود نمودند. سیدمظفر به ساختن عمارت مشغول شدند و ولی خان سلطان در ساری اقامت داشت.

چون الوند دیو شکست فاحش خورد، اراده آن نمود که به سواد کوه رفته، بایین رئیس طرح موافقت انداخته، شاید به اعانت یک دیگر کاری توانند ساخت. آن دو مفسد طاغی و دوشو بیریاغی باعی که از شرارت ایشان مازندران به بادفنا رفت، نوبت به نوبت ملوک رستمدار را که همیشه تابع حکام مازندران از سادات میربزرگی و ملوک باوند بودند بر سر رعایا و عجزه و مساکین مازندران آورده، جمیع [را] پامال جوروستم می نمودند. وارباب [و] اهالی راعیش منقص ساخته، اموال ایشان را به تاراج داده، خانه‌های

ایشان را به آتش عناد [۱۳۷ ب] محترق ساخته نفوس ایشان را به تیغ غله و قهر رستمداری به بادفتا می دادند.

غرض الوند مردود کس خود نزد بیجن رئیس فرستاده، اظهار محبت نموده، چون هر دود شمن خاندان [پیغمبر] بودند، مذاق ایشان باهم آشنا بودهند و مروانی و بی اعتقاد با ذریه رسول الله، باهم موافقت ظاهر ساخته، باهم ملاقات نموده، عهد و میثاق فيما بین ایشان قایم گردیده، الوند دختر بد اختر خود را به بیجن رئیس داده، پیمان را به پیوند استحکام دادند. بعداز آن اراده نمودند که سید مظفر راهم با خود رام ساخته، موافق گردانند. به هیأت اجتماعی به خانه سید رفته، چندیوم آنجا به سو برند. بعداز آن سیدرا تکلیف خانه الوند که عیش در میان داشتند نموده، بدان صوب [روی] آوردند و خواستند که به وسیله ضیافت بیجن، سید مظفر را به طرف شرقی ببرند. میر جاندار در خلوت سید مظفر را منع نموده، سید به بهانه ای از ایشان جدا شده، و عده نمود که در بار فروش ده باهم ملاقات نمایند. چون محل و عده رسید. آن دو مزور به بار فروش ده رفته، کس نزد سید مظفر مرتضی فرستادند که شفقت نموده، به و عده وفا نمایند که منتظریم. سید به عذر متمسک شده، گفت «آمدن من متعذر است. در باب امور ملکی که همه یکدل و یکجهت باشیم آنچه رای ایشان است چنان می کنیم.» و رأی ایشان آن بود که مازندران را به سه قسمت نموده هر کدام ثلثی را متصرف شوند. اگر از دیوان اعلی مال مازندران بخواهند هر کدام قلیلی دایه ی فرستند والا فلا. چون سید نیامد ایشان از جانب او مایوس شده، کس فرستاده ولی خان سلطان را که با سید قرابت جدیدی داشت و در خانه سید باهم بودند و در خانه الوند بیز آمد و بادا محبت بسیار کرده بودند و پیشکش دادند و اورا با خود دوست دانستند طلبیدند. آن مرد که طامع به امید اخذ اجر به بار فروش ده رفته، اورا یک ماه [۱۳۸ الف] ضیافت

و مهمنای نیک کردند. آخر الامر خفت برسوش آورده، پسری نیکو صورت که در خدمت او بود ازاو به عنف گرفته، راهی کردند. او به صد خواری از آنجا به خانه سید مظفر رفت، چندیوم آنجا به سر برده، از آنجا به هزار جریب واژ آنجا به فیروز کسوه واژ آنجا به خانه ملک بهمن رفت، که ملک را ترغیب رفتن مازندران نماید.

اما بیجن رئیس والوند عهد نموده بودند که متابعت ملک بهمن نکنند. از رفتن ولی خان سلطان متوجه شدند. رای ایشان بر آن قرار گرفت که والوند کس به خدمت خان بفرستد که ما از کرده پشمیان و نادمیم و خان جرائم مرا عفو نماید. سر قدم ساخته به خدمت می آیم و آقا بیجن را هم به خدمت می آورم به شرط آنکه از گذشته عفو فرماید و عتاب و خطاب در میان نماید. میرحسین خان البته قبول می کند. می رویم به ساری به طریق صلاح واوردافع می نمائیم. اگر او نباشد هیچ کس را بر ما دست نیست. براین رای متفق گشته، بیجن رئیس چون [از] هردو طرف خایف بود، هم از ملک بهمن که مخالفت نمود و هم از طرف میرحسین خان و با پادشاه ایران یاغی و خاین بود از خدا می خواست که دیوان [را] شریک کند. این رای را به غایت پسندید و تحسین بسیار بر ایشان [کرد] و اغوا نمود. والوند معتمدی با عرضه ای به مضمون مذکوره به خدمت خان ارسال نموده، به او سفارش نمودند که جمیع اوضاع واحوال خان را نوشه ارسال نماید. به طریق جاسوسان به تجسس باشد. آن شخص به ساری رفت، به خدمت خان رسید. عرضه والوند دیورا رسانیده، به زبانی نیز سخن های دل فریب گفت، خان قبول نموده، جهت او استمالت فرستاد. نوبتی دیگر شمس الدین دیو را فرستاد شمس الدین نیز به خدمت آمد، به زبان چاپلوسی و تزویر خان را بفریفت. هر چند مردم یک جهت به خان می گفتند که این دو یاغی طاغی ماردم بریده اند [۱۴۸ ب] ایشان را اعتبار نیست،

به هر حال بفرمایید که از هر جا سپاه طلب نموده، درساری جمعیت عظیم واقع شود که اگر ایشان میل بدی یافکری دیگرداشته باشدند ماه م مستعد باشیم. خان را آن مردک اول که عبدالرحیم نام داشت واز مردم ساری بسود چنان فریفته بود که سخن کسی نمی‌شنید بلکه دماغ جنگی و پیکارنداشت به سبب آنکه نزد یکی از اهل حرم عاشق و گرفتار بسود و شب و روز با او در صحبت بود [و] پروای هیچ‌چیز نداشت.

الوند و بیجن در نو کند کا، در خانه الوند نشسته بودند و رسائل و رسایل تردد می‌نمودند. سیّما عبد الرحمن و شمس الدین تا آنکه الوند و بیجن از طرف غربی و لفور و سوادکوه، هو اخواهان خود و ملازمان را جمع نموده قریب به دوهزار سوار و پیاده جمع نموده متوجه ساری شدند و هر چند دولت خواهان میرحسین خان گفتند فکر سپاه ننمود تا آنکه سید مظفر از این مقال خبردار گشته، کس نزد خان فرستاده منع نموده گفت شنیده ام که می‌خواهی ایشان را در خارج شهر ببینی، زنهار که این فکر را نکنی. اگر می‌کنی از شهر بیرون مرو. این است که من با هزار سوار و پیاده متوجه خدمتم. آنقدر مو قوف دار که من برسم. خان از استماع پیغام سید متیسم شده، گفت که سید از غایت محبت می‌گوید. ایشان چه کدخدانند که فکری چنین تو اند کرد، یاد رخاطر ایشان خطور کند. ایشان خود را آزموده اند و از ملک بهمن مأیوس شده اند و دانسته اند که بد کرده اند، در مقام انبات و ندامت واستغفار ند. غرض نکبت دامن گیر گشته، به سخن مردم ناصح التفات نمی‌نمود.

## گفتار

### در گرفتاری میرحسین خان به دست بیجن رئیس والوند دیو و چگونگی حالات

چون بیجن رئیس والوند دیو سپاه بسیار فراهم آوردن و [الف ۱۳۹] اراده ساری کردند، شمس الدین دیو و عبدالرحیم ایجر که صاحب تاریخ است درباب و قایع مازندران، قبل از این رفته بودند و به هزاره میرحسین خان صادق را فریته نمودند. نوبت دیگر فرستادند که بروند و تکلیفی که خان را کرده بودند که فلان روز به عزم شکار سوارشده به طرف سنگریزه بیرون رود تا آن [دو] دو مرتبه در سر سواری به خدمت خان رسیده، به پابوس مشرف شده، به مرافت خان داخل شهر شوند، آن مقدمه را قریب الوقوع ساخته، بعد از علم به تحقیق وقوع آن، عبدالرحیم خبر رساند. مومنی الیهما به فرموده عمل نموده، به خدمت خان رسیدند و مطالب را محصل یافته رجعت می نمودند و آن گروه سوارشده، به واممه می آمدند که مبادا مطلب ایشان صورت نبندد و در معرض تلف گرفتار آیند. چون به نزدیک با غسل بید که در طرف غربی شهر است رسیدند، میرحسین خان را دیدند بامداد دی چند که عدد ایشان از سوار و پیاده از سیصد متوجه نیست، بسیار شادمان شده، پیش رفتند. چون چشم بیجن والوند به خان افتاد از اسب پیاده شدند و آهسته آهسته می آمدند و سواران ایشان و پیادگان از دور سر فرود آورده احاطه سپاه خان می کردند. چنانچه بعضی مردم دانستند که این علامت بداست. اما کار از دست رفته بود. اما در وقت سوارشدن بیجن رئیس عبدالرحیم ایجر و زین العابدین ساغری چی را تعیین نمود که غیر از شما همه کس نزدیک خان نمی توانند رفت. در وقت آنکه مانزدیک بر سیم که دست خان ببوسیم، شما پیش پیش روان شده، در وقت

پابوس سبقت نموده، بهبهانه پابوس هردو شمشیر و خنجر از میان خان برآورده مقید سازید که مامتو جه شمائیم. بدین نهج بیجن و الوند و متابعان پیاده به نزدیک رسیدند و آن [۱۳۹ ب] دونفر پیش پیش می‌آمدند. اول ایشان رسیده سلام کردند و به تعجیل روانه پابوس شدند. چون به خان بدبخت ملاقات کردند دست دراز نموده شمشیر و خنجر اورا آگرفته گفتند که امر آقا است که خان دستاق است. در این وقت خان بی شعور به حال خود آمد. به سپاه خود گفت «بزنید». ایشان هیجوم کرده خان را مقید ساخته و سپاه [خان] روبرو به گریز نهادند. همان مثل است که خبر به خانه بردن [کذا] چون به ساری رسید هر کس فکر خود می‌کرد. در این اثنا سید مظفر از ازدار کله گذشته به کنارتی چنه رو رود رسید. با هزار سوار و پیاده که دید مردم را سراسیمه و گریزان. احوال پرسیدند، گفتند که خان را آگرفتند. سید مظفر تأسف بسیار خسورد لاعلاج عطفه عنان نموده در ازدار کله فرود آمد. کسان فرستاد و احوال را معلوم نمود گفتند که خان را به کسان اعتمادی داده، به خانه مراد شرفه دار فرستاده، محبوس ساختند و خود با سپاه داخل ساری شدند. وقوع این قضیه در سنّه اثنی و تسعمائی بود. اما میرحسین خان را بیجن رئیس به طرف غربی قریب به یک سال نگاه داشت، که آگرا حیاناً از جانب پادشاه مسئا خذه شود یا در مردم مازندران خلافی به هم رسد، اورا نجات دهند. و همه روزه جهت او انواع فواكه و حلويات و مطعومات و ملبوسات می‌فرستاد و نویدمی‌داد و عذرها می‌خواست تا آنکه چند نوبت چنانکه جمعی کثیر یا کم جهت شده کس به خدمت او می‌فرستادند که ماترامی گریزانیم و جان و مال و اهل و عیال فدای تو می‌کنیم. اینقدر که توراضی شوی که ما شب بیائیم و ترا به در بریم قبول نمی‌کرد. می‌گفت ایشان چه قدرت دارند که یا کم می‌از سر من کم کنند، عاقبت می‌باید

مرا رها کرده کمر بند گی به خدمت بینندند. از این باست [۱۴۰ الف] مزخرفات بی ووجه می گفت. بیجن چون دید که مدتی گذشت و آژهیچ طرفی اثری ظاهر نیست اورا بهالوند سپرد. آن یعنی آن سید مظیوم را شهید کرد. ان الله و آنا لیه راجعون. روح پرفتوحش به شهدای کربلا ملحق شده، به روح اشرف اقدس سمای جد بزر گوارش حسین بن علی بن ابی طالب علیهمما الصلوة والسلام ملاقی گردید. البته بلاشك و شبھه.

### گفتار

در وقایعی که بعد از میرحسین خان در مازندران  
به ظهور پیوست

بعد از قتل میرحسین خان بیجن والوند کس نزد سید مظفر مرتضی فرستادند در باب مازندران با او مطارحه نمودند. سید جواب ایشان به درشتی داده، ترک دوستی و مصاحبت و محبت و صداقت نموده، عداوت و کشیدن انتقام ظاهر نموده، کس نزد ملک بهمن فرستاده، اورا ترغیب مازندران کرد که شاید به اتفاق او تنبیه آن دوضال مصل نماید.

ملک بهمن به اتفاق ولی خان سلطان به آمل آمده بیجن والوند بادو هزار نفر از سوار و پیاده به مقابله<sup>۱</sup> اور فته مدتی فيما بین محاربه بود. ملک بهمن چون [دید] که زیادتی نمی تواند کرد کس نزد ملک سلطان محمد فرستاده، به مدد طلبید که هر گاه مردم مازندران باهم تعصب نموده در مدد واعانت ما خود را معاف مدارید. در این وقت لشکر گیلان قریب بهده دوازده هزار فرخان احمدوالی گیلان به سر ملک سلطان محمد فرستاده بسود به جهت استیصال او و آن سپاه

۱- اصل: مقاله.

نژدیک رسیده بودند. چون فرستاده ملک بهمن به خدمت ملک رسیده، پیغام بگزارد، ملک سلطان محمد در جواب گفت که ملک را بگو که اشکر گیلان به این طرف آمده‌اند. فردا که روز پنجشنبه است [۱۴۰ ب] به جنگ ایشان می‌روم روز جمعه با آن جماعت محاربه نموده، ایشان را منهزم ساخته تالان و تاراج و مستاصل می‌نمایم. روز شنبه از راه کنار دریا عازم حضورم به همان قسم که گفته بود محاربه نموده، قریب به یک هزار نفر به قتل آورد بادوسردار. و در نظر از سرداران دستگیر کرده آن سپاه پراکنده شدند. روز شنبه موعد بادو هزار نفر متوجه آمل شد. چون به لر که پادشت فرود آمد، ملک بهمن از کیفیت حالات مخبر گشته، متوهشم گردید. همان دم روانه لارجان شده، لحظه‌ای به جائی نیاسود. بعد از رفتن او، ولی خان سلطان به خدمت ملک سلطان محمد رسیده، بیجن رئیس والوند دیو فرصت غنیمت دانسته به فرار رفتد. والوند دیو می‌خواست به ساری رود. خبر شنید که سید مظفر مرتضی لشکر فراهم آورده [می] خواست به مدد ملک بهمن رود، به ساری رسیده، مأوى و مسکن والوند دیو و متابعان او را خراب و محترق ساخته، انواع زیادتی نموده، خصوص نوکنده کارا نهبا و غارت کرده، ویران ساخت. والوند به ساری رسید، گماشتگان سید مظفر به صوب فرار رفتند. ملک سلطان محمد به اتفاق ولی خان سلطان به آمل آمده از آنجا به بار فروش ده رفت و کس به استمالت نزد بیجن والوند فرستاده و گفت اگر خود نیائید کس معتمد فرستاده، ادای مال و جهات نماید. بیجن، حمزه رئیس را والوند، شمس الدین دیو را فرستادند. شمس الدین دیو، ولی خان سلطان را بفریفت که هردو از ملک فرار نمایند. ملک خبر دار شده شمس الدین دیسرا مقید ساخت. اما ولی خان سلطان به فرار رفته جمیع مایعرف خود را به جا گذاشت. آن اموال را با آنچه شمس الدین داشت، تالان نموده، روز دیگر شهر را تاراج و

تلان نموده، مبلغ پنجاه شخصت هزار تومان از مال عبادالله به تصرف در آورده بود، بلکه زیاده. زمین‌ها و دیوارها را [۱۴۱ الف] کنده، دفینه‌ها بیرون آوردند. و خواجه تقی زوین دار را فرمود که مالوجهات را توجیه نموده بگیرد. آنچه از آن ممتحن شد، واصل ملک سلطان محمد شد. از مال غارت چیزی نگرفت. همه را مستبداری‌ها برداشت. پس فرمود شهر را خراب کردند و آتش زدند. از بازار و دکاکین و عمارات اثر نگذاشت. از آنجا به کشتی رفته، به روایتی را با تخفیف و هدایا فرستاد که آن برادر را که شمس‌الدین دیو است من تصدیع دادم که انتقام از آن مفسدان بکشد و از جمله آن شریران که سرفتن آن مفسدان و پیشوای اجامره است و اکثر راه بد او پیش آن قوم طاغی می‌گذارد، شفقت فرموده، آن شریر منافق سرحله اهل بغی را جهت من ارسال دارند که او را در بند کرده، هر گاه ضرور شود، به خدمت بفرستم. ملک سلطان محمد بعد از تأمل، شمس‌الدین دیو را به معتمدان ملک بهمن سپرده، جهت او ارسال فرمود. چون در کشتی اقامت نمود، خواجه تقی زوین دار مبلغ پانصد تومان از مالوجهات تسليم نمود. چون قبل از این نامه به سید مظفر به سبیل استعمال نوشته بود و سید کس نزد او فرستاده بود، از آنجا به نو کند کا رفته، همان شیوه مرعی داشته، از آنجا به ساری نزول نمود. سید مظفر وعده کرده بود که چون به ساری بیاید با جمیع اعیان طرف شرقی به خدمت او مبادرت نموده، مازندران را به

جهت او قرارداده، او را به مسند سلطنت ممکن سازد. چون ملک به ساری رسید ملک سلطان حسن را که از قبل ملک بهمن در خدمت او بود، با جمعی معتمد نزد سید مظفر فرستاد و سید را به وفا و عده دعوت نمود. [۱۱۸ ب] سید مظفر چون حال بدین منوال دید، از گفته نادم شده به بهانه چند متمسک گشته، از رفتن به خدمت او ابا نمود. اما سید ناصرالدین - برادر خود - را با تحف و هدايا ارسال نموده بود. عذر فرستاد که الحال تابستان است و وقت تسخیر مازندران نیست. اگر در پائیز عود نمایند، آنچه لازمه باشد جهتی بوده باشد، به ظهور می‌رسد. سید ناصرالدین داخل ساری شده، پیشکش و پیغام گذرانیده، رخصت انصراف یافته، معاوdet نمود. لکن ساری را عرصه نهپ و غارت ساخت، به نوعی که بار فروش ده به حال او حیرت داشت. غایت مافی الباب تفاوت آن بود که از استیماع غارت بار- فروش ده مردم ساری دست و پا گرد کرده بودند، آنچه امکان نقل و تحويل داشت، تهاون و تقصیر نموده بودند. چندان مال به دست نیاوردن، اما در خرابی نهایت سعی به ظهور رسانیدند.

غرض از شامت اعمال ناشایسته دیو و رئیس و طمع خام ایشان و سودای ریاست و زیاده جوئی، مازندران را در معرض تلف انداده، به نکبت ایشان ملوک رستمدار دست تعرض از آستین جفا برآورده، جمیع معموره را تاراج و تالان نموده، عمارت محرق ساخته، خراب و ویران می‌نمودند. رعایا و عجزه و مساکین اختیار اهل و عیال و ملک و مال خود نداشتند. اگر احیاناً چیزی از رستمداریان گریزانیده، از ایشان باز می‌ماند، باز مردم مازندران خود بخود اولکاء یکدیگر را تالان و تاراج نموده خراب و ویران می‌کردند و آنانکه قرب جوار داشتند، به مدد یکدیگر رفته

به همین امر مشغول بودند تا آنکه حضرت جبار منتقم انتقام ایسن اعمال قضیحه از مردم مازندران و ملوک رستمدار کشید چنانچه در رشتۀ تحریر خواهد آمد. ان شاء الله تعالى.

### گفتار

#### در معاودت ملک سلطان محمد رستمدار و کیفیت احوال مازندران

چون ملک بعد از نهب و غارت، از ساری [۱۱۹] روانۀ رستمدار شد، به مشهد سر عبور نموده، رستمدار بیان آنجا را نیز خراب نمودند. حتی امامزادۀ واجب التعظیم را به گمان مالی که پنهان کرده باشند خزانۀ گنبد را کندند. آن گروه سنت اعتقاد ملاحظه ننموده، امامزاده‌ها را متعرض شدند و از آنجا به ولایت خود رفتند. بعد از آن بیجن رئیس و الوندیو از کنج اختفا بیرون آمد، باز به خانه سید مظفر رفتند که مگر او را با خود یار کنند. سید اگر چه در حضور ابا نمی نمود، جهت تسکین فساد، اما در باطن با ایشان به جهت عداوت خاندان میر بزرگی و قتل میرحسین خان دشمن بود. از عمل شنیع ایشان نفرت داشت. تا آنکه بیجن رئیس را نکال دنیا گریانگیر گشته، به طرف عذاب آخرت که از کفران نعمت در حق ولی نعمت ناشی شده بود کشانید. در وقت مرض الموت برادرزاده خود را - یوسف - وصی و پیشوای اهل ضلال گردانید.

اما بعد از بیجن، یوسف رئیس را با وجود الوند کاری از پیش نمی رفت. لاعلاج روانۀ بکرشده ملتی بجهت ملک سلطان محمد شد. ملک یوسف تجاسب را با دویست نفر سوار و پیاده به اوداده به مازندران فرستاد، الوند دیو از ایشان پروا نکرد. زین العابدین، یوسف خطیر را به بالاتجن فرستاد،

به اتفاق بیجن کالی. یوسف رئیس به سرایشان رفت، زین العابدین خطیر را با بیجن کالی واکثر سواد کوهی به قتل آوردند. الوندیو باز لشکر جمع کرده به سر لفور رفت. بابل کنار و لفور را غارت کرده، یوسف رئیس در موضع حصین کمین کرده بود. سکسار را که مرد سپاهی بود، به قتل آورده است. سپاه الوند که با او بودند به انہざم رفته بودند که در عقب به او پیوستند. الوند به لفور رفته عمارت آنجا را احراق نموده معاودت نمود. الوندیو با ملک بهمن بساط خادم مخدومی گسترد، او را به مازندران آورد. کسار بر یوسف تنگ بود. یوسف رئیس [۱۱۹ ب] نیز ملک سلطان محمد را نوبت دیگر تکلیف مازندران نموده، از راه ساحل به بار فروش ده آورد. یک ماه در آنجا توقف نمودند. مقر بان ملک که حرص مال داشتند به ملک خاطر نشان کردن که جمیع اموال میر علیخان را بیجن رئیس به قلعه کره سنگ نقل نموده، الان در تصرف بیجن رئیس است. یوسف را باید مکلف ساخت که شما را به کره سنگ برد. آنجا که رفید اموال را به نظر آورده، آنچه خواهید بردارید، مابقی را به او واگذارید. یوسف رئیس را بدین تکلیف مکلف ساختند. هر چند عذر گفت مسموع نشد. لابد گردن نهاده، گفت که چون ملک تشریف به بنده خانه می آرد ناچار است به انجام تهیه ضیافت. به این بهانه مخصوص شده رو پنهان کرد. چون جمعی نیز از مردم مازندران مثل میر محمد پازواری و سادات بابل پی و غیره هم که فرار یوسف رئیس را دیدند ایشان نیز تتبع او نمودند و ملازم سید مظفر مرتضی که با تحف و هدا یا آمده بود، این قضیه را مشاهده نموده، فرار<sup>۱</sup> اختیار نمود. ملک سلطان محمد چون از این حال خبر گردید، سوی مراجعت چاره‌ای ندیده بودند. معاودت [را] طبل رحیل کوفته، به جانب رستمدار رفت. یوسف

۱- اصل: ولد بهجای فرار.

چون از جانب ملوک مایوس [شد]، بالوندوستی بنیاد نهاده، دختر او که زوجه عم [زاده] او [بود]، در حیطه تصرف آورده، نزاع مرتفع شد.

الوند بوسیله زال آهنگر - پسر عم گودرز آهنگر - که از طرف مادر برادر بودند و گودرز در مقام انقیاد اقدام نمی‌نمود، بلکه خسود را از الوند زیاده می‌دانست، به اعتبار عزت در زمان سلاطین میر بزرگی، به قتل آورده. بعد از او زال آهنگر را نیز محبوس ساخته، به قلعه اولاد فرستاده، بعداز اندک [مدت]. مستخلص گردانید. اما ملک سلطان محمد<sup>۱</sup> در پائیز به مازندران آمده، تابهار به نهض و غارت اشتغال نموده، خرابی بسیار می‌کرد و قریب به سه چهار هزار پیاده و سوار با او بودند. در مشهد سرداروغه نشانید و مالوچهات می‌گرفت و الوند [الف] ۱۲۰ [مدت] و جمیع اعیان همه‌ساله پیشکش و ساوری می‌دادند، تا آنکه اولکاء نور او را مسخر شده، ملک سلطان عزیز‌ولد ملک کیومرث-پانچ پسر و برادر و برادرزاده [را] به قتل رسانید. از نور به آمل نزول نمود. قلعه آمل را که در تصرف ملک بهمن و از مستحدثات او بسود به حصار داد. ملک بهمن از محمد خان ترکمان - ولدوی خان سلطان - استمداد نموده تایشان استعدادی گرفتند او را جیراً و قهرآگرفته و کوتوال آن قلعه، زین‌العابدین کالیج را مقرر ساخت. داروغگی آمل نیز براو قرار گرفت. الوند دیو معتمدی با تحف و هدايا ارسال نموده، مالوچهات قبول کرد که سال به سال بر ساند. چون هوا گرم بود روانه کجور شد. نور و کجور و آمل او را مسلم شد و مالوچهات اکثر محال مازندران طوعاً و کرهاً می‌گرفت. هر گاه که در کجور فرمودی که اسب او را نعل کنند، از طرف مازندران تا استرآباد متزلزل شده، مردم به جنگلها رفتند. و اگر عزم طرف گیلان نمودی تا بیه پس روی به

- اصل: ملک سلطان محمد مگر.

گریز نهادند و اگر طرف ری و ساوخ بлаг روى [آوردى] تا سیاه میل قزوین کسی بند نمی شدی. اگر چه مازندران صاحب نداشت، از نکبت متغلبه دیو و رئیس او را این تسلط بهم رسید والا وقتی که میرحسین خان بهسواه کوه رسید و او در ساری دست تطاول برآورده، با سکنه آنجا نهایت بی اعتدالی می نمود، از استماع رسیدن خان بهسواه کوه روانه رستمدار شد، از طریق ساحل بحر<sup>۱</sup>. و همچنین در آن وقت در ایران نیز استقلالی نبود و مردم گیلان درازده هزار نفر از او شکست خورده گریختند. آن ظالمان بی دین فرصت یافته نهاد خدا ترس و نه اهل مروت جمیع نوکران او ملحد و بی رحم و مفسد و حریص در اخذ اموال مسلمانان و سفك دماء و احراق عمارات و خرابی اسوق زبان روزگار در بیان حان آن جمع خذار به آیه «انَ ياجُوجَ وَ مَأْجُوجَ مَفْسِدُونَ»<sup>۲</sup> [۱۲۰ ب] «فی الارض» مترنم بود.

### گشوار

**در فرستادن ملک سلطان محمد خواجه غریب**  
 شاه را با سپاه به تاراج مازندران و به قتل رسیدن خواجه غریب شاه چون ملک سلطان محمد کلاه گوشة غرور به فلك اثیر رسانید و ظلم او به کمال رسید، خواجه غریب بی شاه صالحانی را سردار ساخته، با ده هزار سوار و پیاده به جهت تالان و تاراج روانه مازندران نمود. و به شجاعت غریب شاه اعتماد کلی داشت و غریب شاه مزبور نیز دعوی بی حاصل بسیار نموده بود. بالجمله مومنی الیه را روانه مازندران نموده، سفارش بسیار کرد. چون به آمل رسید، مردم سرحد آمل کلهام اجمعین کمر انقیاد بر میان

۱- اصل: مجری. ۲- سورۃ الکھف ۱۸ با قسمتی از آیه: ۹۴

بسته، اتفاق نمودند و بالضروره اطاعت کردند امام‌لاشرف بندی‌ای که از کدخدای زاده‌های آن دیار بود و به سبب یک جهتی که پایین‌جن رئیس کرده بود، دروقتی که سید‌منصور را جو محمدی خطیر اورامی خواستند به قتل رسانند، اورا مخبر ساخته او از آن ورطه مهملکه‌جان به دربرده بود، اور اتر بیت نموده، معزز گردانید و بعد از بیجن با یوسف رئیس متفق بود. چون یوسف رئیس با الوند دیو نزاع می‌کرد، الوند آنرا از اغوای ملا‌شرف می‌دانست. اورا به نحوی به دست آورده دریند کرد. برادر او ملا‌گته آقا گرفتن برادر خود را از یوسف رئیس فهمیده، یاغی شد و شخصی بهم رسانیده جاسوس کرد و قلعه لورا را دزدیده کوتوال آنرا با پرسش به قتل رسانید. قلعه را متصرف گردید. یوسف رئیس با تبعه و لحقة خود به تسخیر قلعه مزبور شافته ملا‌گته آقا کس نزد غریب شاه فرستاده، ترغیب آمدن آن صوب و نوید تسلیم داده، ظاهر ساخت. دروقتی که غریب شاه عازم مسازندران بود، غریب اورانزد ملک برده دعوی بسیار کرد ملک اورا با جمعی از فدویان خود بدان خدمت مأمور ساخته مخصوص گردانید.

آقا حسن و کیل [۱۲۱ الف] ملک وزین‌العابدین ساغری‌چسی منکر دعاوی غریب شاه بوده، به عرض ملک رسانیدند خلاف آن مضمون را. اما غریب شاه بعد از ورود به آمل به پای قلعه آمده یوسف رئیس فرار اختیار نموده، جابر ایشان گذاشت. ملا‌گته آقا از آمدن غریب شاه مطلع گشته، از قلعه بیرون آمده، کلید قلعه را بدغیریب شاه تسلیم نمود. غریب شاه احوال فتح قلعه را اعلام ملک گردانید.

ملک منکرین را طلبیده بشارت فتح گفت، مشارالیه‌ما در ظاهر بشاشت کردند، اما باطنًا در صدد انکار بودند. غریب شاه بعد از فتح قلعه به سر مشهد<sup>۱</sup>

۱- ظاهراً : مشهدسر.

نزوں نموده به شرب خمر و افعال غیر مرضیه اشتغال می نمود و با مردم مازندران که با او موافقت نموده بودند انواع بی حرمتی به ظهور می رسانید، تا آنکه مردم جمیع از اون فرط کردند.

در این وقت شمس الدین از حبس ملک بهمن نجات یافته بود والوند دیو اورا با سپاه به سر غریب شاه فرستاد که شاید تواند مانع بعضی حرکات او شود. اما یوسف رئیس نیز با جماعت خود با ایشان متفق شده، عازم محاربه غریب شاه گشتند و جمیع چند که از غریب شاه نفرت کرده بودند هم بدیشان پیوستند و قتل اورا پیشنهاد همت ساختند.

غریب شاه بارستمداریها در روز هشتم شهر محرم مست لایعقل نشسته بود که شمس الدین دیو با یوسف رئیس رسیدند. چون سپاه غریب شاه خبردار شدند آنچه از تفنگ چیان که حاضر بودند دستگاه کمین به هم رسانیده به یکباره برایشان تیر و تفنگ انداختند. مردم مازندران نیز با ایشان به مقاتله در آمده از هر طرف هجوم آور شدند. غریب شاه مست طافح بر اسب خود که «سیمیرغ» نام نهاده بود، سوار گشته، مستی خمر و سکر غرور اورا بر آن داشت که متھورانه خود را بر سپاه دشمن زند. بادوازده سوار خود را بر قلب سپاه خصم رسانیده، سواران سپاه دشمن [۱۲۱ ب] قریب به دویست سوار برایشان تاخته، به یک طرف قالین آن جمع را به خاک تیره انداخته، سرهای ایشان را از تن جدا ساخته بر سر نیزه ها کردند. بر سپاه ایشان حمله برده، جمیع را به قتل آوردند و چهار صد نفر را دستگیر کردند. فتح عظیم به مردم مازندران رو داده از تعدی رستمداریها فی الجمله مرفه شدند.

چون این خبر نکبت اثربه ملک سلطان محمد رسید فی الفور از کچو بیرون آمده، عزیمت مازندران نمود. مردم مازندران از استماع این خبر متوجه شدند. الوند دیو در آن باب بالقربای خود مشورت نمود. سهراب

دیو که ابن عم و داماد ووکیل او بود صلاح در جنگ ندیده، فرار را ترجیح داده، سلامت حال در آن دانست. شمس الدین رای اورا نپسندیده گفت که ملک سلطان محمد دعوی الوهیت می کند اما کاذب است. فتح و نصرت از جانب الله است او به بارفروش ده می آید و خراب می کند و از آنجا به ساری می رود و آبادانی نمی گذارد نه در شهر و نه در محال شما. یک هزار سوار و پیاده به من بدھید و خود با کوچ و بنه روانه سواد کوه شوید. بعد از قیل و قال جمعی هم از مردم غربی رای شمس الدین دیو را پسندیدند. مثل سیدعلی رکاج و شریف بنهدار وغیره‌ها. اما اعیان غربی جمیع خانه کوچ را به طرف شرقی فرستاده، با شمس الدین موافقت نمودند [و] بالوند دیو و متابعان به سواد کوه رفتند و مردم غربی با شمس الدین دیو به دفع اعدا مشغول شدند. ملک سلطان محمد به آمل رسیده، کوتوال دیگر جهت آن قلعه تعیین نمود که زین العابدین کاروچ با غریب شاه در زمرة قبلی بود. خواجه فضل الله را با دویست سوار تعیین نمود که از آمل به بند پی و از آنجا به مشهد کنج افروز نزول نماید.

دوازده نفر از جماعت شوب نزد او رفتند. چون سلام دادند فی الفور به قتل ایشان فرمان داده [الف] مردم مازندران از قتل جماعت شوب واهمه نموده، دیگر کسی نزد او نرفت. از آنجا به بارفروش ده رفت. عمارت میر-سلطان مرادخان را با مسجد و حمام که وقف مشهد مقدس بود، کنده، قلعه بنانهاد. مدت دوماه به اتمام رسانید. در این مدت تاخت و تسانان نتوانست نمود. چرا که هرجا که مردم او می رفتند مردم مازندران را می گرفتند و به قتل می آوردند. از آن جمله غلام خود را داروغه کچون نموده بسود با پنجاه سوار به کچو می رفتند. سیدعلی رکاج با یک صد و پنجاه سوار سرراه او رفت آنها را به قتل آوردند. چون قلعه تمام شد، مردم کچورا با سرداری با آذوقه

شش ماهه در آنجا گذاشت و خود روانه کچو شد.

مردم غربی مازندران به اتفاق شمس الدین دیو قلعه را حصار دادند  
پانزده روز محصوران می کوشیدند، تا آنکه تفنگی به خواجه محمود کوتوال  
خورده، در گذشت و جمعی قبل از او به قتل آمده بودند. مابقی به بالای برج  
برآمده، زنهار خواستند. به توسط شریف بندهار بیرون آمده، قلعه را با خاک  
برابر ساختند، ملک سلطان محمد در این وقت در بستر ناتوانی تکیه داشت. از  
استماع این خبر مرض او استداد یافته روز بروز در ترقی بود. مدت شش ماه  
صاحب فراش بود. چون از دین و مذهب حق برگشته پیر و محمود<sup>۱</sup> شده بود  
وبه فسق وزناوسایر نامشروعات قیام می نمود. جهت عترت آن جمع بسی دین  
حضرت کبیریای سیحانی امراض مختلفه بر او گماشته به هزار فلاکت در این  
شش ماه حیات کثیف که زیاده از موت اثر داشت گذراند. بعداز آن جان به  
قابض ارواح سپرده روانه درک اسفل شد. ملک بهمن، وردان امیر را فرستاده،  
قلعه آمل را تصرف نمود. شمس الدین دیو نیز به سفر آخرت شافت شهرت  
یافت که شهر اب دیو اورا [۱۴۱ ب] مسموم ساخت.

### گفتار

در ذکر حالات میرسلطان مراد ثانی و وقایعی که  
در آن او ان سمت ظهور یافت

میرسلطان مراد ثانی ولد میرزا خان است که یکی از جوانان زنگنه اورا  
برداشته، از راه سواد کوه به مازندران آورد. چون به سواد کوه رسید به خانه  
الوند دیو رفته، زوجه الوند دیو به خدمت او مباردت نمود.  
چون به صغرسن بود تا آنکه به حد بلوغ رسید، الوند یکی از بنات

. ۱- منظور محمود نقطوی پسیخانی است.

خودرا با او در سلک ازدواج کشیده غضنفر شیخ را لله او قرارداد. قریه دو- نچال<sup>۱</sup> که از توابع گیل خواران است مخصوص او کرد. اما الوند [را] بعداز کچل شمس الدین دیو استقلال نماند و جمال الدین دیو- ولد الوند- و سه راب دیو و ولد اورا که اولاد شمس الدین دیو و لهراسب دیو بودند به قتل رسانید. بدین سبب ایشان را نیز قدری نمانده، روز بروز در تنزل بودند. چون در ایران از شامت امرای قزلباش استقلال نبود، مردم مازندران فرصت یافته، میرحسین خان را به قتل آوردند و ملوک طوایف گردید. به قهر و غلبه هر کسی حکومت محل خود می کرد. از آن جمله الوند دیو از عظامی متخلبین بوده، مردم از جور [او] به تنگ آمده، در صدد آن بودند که کسی از اولاد سادات میر بزرگی که در اکناف و اطراف مختلفی بودند، بههم رسانیده، دست آن مفسدان را کوتاه نمایند. لهذا از میر سلطان مراد ثانی مخبر شده، او را برداشت، به خانه سید مظفر برداشت. مردم طرف غربی مخبر شده برس او جمعیت کردند تا الوند را نیست کنند. در این باب شریف بنهادار بیش از همه ساعی بود. و میر محمد پازواری کسان به خدمت میر سلطان مراد خان فرستاده بعداز عهد و میثاق در زمرة ملازمان درآمده، روز بروز در ترقی بود و خلال در کار الوند بههم رسیده، حسین دیو- ولد لهراسب دیو- نیز به خدمت خان شتافتۀ در زمرة ملازمان منظم گردید.

در این ایام [۱۴۲ الف] نواب سپه رکاب گیتی ستان به عزم تسخیر خراسان در حر کت آمده [به] بلاد دماوند نرول اجلال فرمودند. امرای دارالمرز که در این مدت مال به خزانه عامره نرسانیده بودند قصد تنبیه ایشان نمودند. ملوک رستم داریه خدمت شتافتۀ ملک جهانگیر- ولد ملک سلطان محمد-

۱- دونچال ده از دهستان گیل خواران بخش مرکزی شهرستان شاهی شش کیلومتری شمال غربی جویبار (فرهنگ جغرافیائی ایران ج ۳)

و ملک جهانگیر نواده ملک کیومرث، ایشان نیز به خدمت مبادرت نموده به شرف پاپوس مشرف گشتند و به نوازشات شاهانه و خلاع فاخره سرافراز گردیدند. نواب اعلیٰ باملوک به صحبت اشتغال داشت. شخصی چابک سوار از مردم گیلان که دعوی بسیار نموده بود و چندنفر از جوانان قزلباش را که با او به میدان رفته بودند زیادتی کرده بودند. بعداز آن گفت [از] رستمداریان کسی هست که بامن تو اند گشت. در این ایام شهراب سالار لارجانی از ملک بهمن به سبب ارتکاب قتل پدرش قوام الدین سالاری گناه و عدم تقدیر آزده شده، در خدمت ملک جهانگیر کچوبود. آفاحسن و کیل ملک جهانگیر به شهراب سالار گفت که کارتواست. شهراب سالار سوار شده، به میدان رفته با آن گیلانی به نیزه بازی مشغول شد. آفاحسن به شهراب رسانید که اگر زیادتی کند اسب اورا به نیزه مجروح سازد که بترسد و دلیر نزد تو نیاید، بعد از آن براوظفر توانی گرد.

شهراب سالار بعد از چند حمله که ردو بدل شد. شوخی سوار و تندی اسب را ملاحظه نمود. فرصت جسته نیزه‌ای بر تهیگاه اسب رسانید. اسب بر مید. نیزه‌ای دیگر حواله سوار نموده، از زین برداشته بر خاک معز که انداخته قصد قتل نمود. نواب اعلیٰ فرمود که اورا از شهراب سالار خلاص ساخته، شهراب را اسب وزین نقره و خلاع فاخره بخشیده، نوازشات بیدریخ فرمودند.

چون ملک بهمن لارجانی از آن دو ملک خبردار شد از مآل اندیشه نمود که اگر به پاپوس اشرف شود، مبادا به جهت افعال ذمیمه، او مغضوب گردد. [۱۴۲ ب] بروفق «المخائن خائف» شرف سعادت نیافت. چون یک ماه بگذشت نواب اعلیٰ به خرابی اولکاء اوامر فرمود. عساکر منصوره اکثر آن دیار را به سه ستور ویران کردند. حکم به تسخیر قلاع اونمودند که خبر

آمدن عبدالمؤمن خان به اسفرائین و نیشابور آوردند. مع هذا نواب اعلى فسخ عزیمت خراسان مصمم کرده ، به تسخیر قلاع آنجا و قلعه‌الوند امر فرمود .

ملک بهمن کسی نزد فرهادخان فرستاده ، بدو توصل جست. خان عالیشان ملتمن اورا مبذول داشته، از مکمن جاه و جلال مرخص شده ، به منزل ملک بهمن رفته، به حوالی لوندر فرود آمد. ملک بی برآق نزدخان رفته، آن روز به مراسم ضیافت اقدام نمود. روز دیگر به اتفاق خان، روانه پابوس گردید. با ولدخود-ملک شاه خسرو-به تشریفات شاهی سرافراز شده، بعداز آن به وساطت فرهادخان، نواب همایون به قلعه ملک بهمن رفته دوروز در آنجا توقف نمود. بعداز آن به شکار زرد(؟) رفته، ملک بهمن با مردم خود براندش کار مشغول شدند و نواب همایون به صید نجیر قیام نموده، بعداز شکار به اردی معلی مراجعت نموده، ملک را با ولد او مخلع ساخت [و] مقرر شد که در سفر خراسان با دویست تفنگچی و پنجاه سوار ملازم رکاب ظفر انتساب بوده باشد. ملک در آن سفر ملازم رکاب همایون بود. چون فیروز کوه را میخیم سرادقات عزت نمودند، الوند دیو که از زمان میر حسین خان تا الحال [به] تغلب و یاغی- گری سرمی کرد، از استماع آن [خبر] خایف و هراسان شده، کس به خدمت فرهادخان فرستاده ، اورا شفیع ساخته، پیشکش ارسال داشته، اظهار ایلی نمود. چون سفر خراسان در پیش بود، حکم شد که ولد خود - خواجه جمال الدین - را با سیصد تفنگچی و دویست سوار و یک هزار تومن نقد بفرستد تا از گناه او گذرند. مومنی الیه ارجنگ - ولد کهتر - را با سیصد تومن ارسال نمود. چون [۱۴۳ الف] ارجنگ در کمال وجاهت و غایت صباحت بود، منظور نظر گردید.

نواب همایون اسفرائین و سبزوار و نیشابور[را] از تصرف اوزبک به در

آورده ، امرای عالی قدر در آنجا تعیین نموده ، اراده مشهد مقدس کرده ، تابه سلطان میدانی رفته ، فرهادخان را مقدمه‌الجیش ساخته ، تا پل طرق فرستاد که تحقیق مقدمات نموده ، به عرض رساند . خبر تحقیق کردند که سه هزار سوار او زیبک مجدداً داخل مشهد مقدس شده‌اند ، به جهت حفظ و حراست . چون هوا بغایت شدت یافته بسود ، بالضروره داخل اردوی کیهان – پوی شد .

در خلال این حال ایلچی از جانب عبدالمؤمن خان آمد . ابواب رسال و رسائل مفتوح داشته ، عبدالمؤمن خان به جانب جام رفت . نواب اعلیٰ ایلچی چند به رفاقت ایلچی او به جام ارسال نمود و خود به سعادت معاودت نمود . چون به قصبه شاهروکه از اعمال بسطام است نزول نمود ، به صلاح ملک بهمن ، ملکیکن نورو کجور که در خدمت بودند مقید [ساخته] ، ملک بهمن رخصت انصراف یافته ، روانه لارجان گردید .

بعداز آن نواب کامیاب تسخیر مازندران را پیشنهاد همت و الانهمت ساخته ، جلال الدین رئیس و حسین دیو را که به جهت مهم میر سلطان مراد ثانی به اردوی محلی رفته بودند ، طلبیده ، پروانچه اشرف گذشت که میر سلطان مراد به ایالت مازندران سرافراز بآشاد و سیدمظفر ریش سفیدو کلانتر بوده ، در خدمت او باشد و یوسف رئیس و کیل باشد . الوندیک یوزباشی استاجلورا باتابین مقرر شد که همراه مشائیلیه‌ما به مازندران رود و میر سلطان مراد را به حکومت مستقل ساخته ، مازندران را از تصرف ارباب تغلب و تسلط انتزاع نموده ، به معظم الیه بسپرد . بعداز عزل الوند دیو و سایر متغلبان میر سلطان مراد ثانی مبلغ دوازده هزار تومان از [۱۴۳ ب] مالوجهات و صونک متغلبه در دو سال به خزانه عامره رساند و بعداز آن هر ساله دوهزار و چهارصد تومان تبریزی که از قدیم مقرر بوده ، اتفاقاً خزانه عامره نماید . پروانجات در شاهرو

نوشته شده، طبل و علم و اسباب سلطنت را مقرر فرمودند که کس اعتمادی به همراه اردوی معلی به قزوین رفته، با خلاع فاخره گرفته روانه شوند و موکب همایون روانه صفاها نبود. چون آن جماعت به صفاها نرفته فوت یوزباشی را به عز عرض رسانیده، اتلوخان بیک قسم او را به جای او مقرر کردند. موئیالیه را برداشته به خوارو سمنان رفته از چرا غ سلطان نیز جسب الحکم مدد گرفته روانه منزل سیدمظفر شدند. سیدمظفر و میرسلطان مرادخان ثانی استقبال خلعت نموده مخلع گشتند.

الوند دیو از این اخبار مخبر شده کس خود [نzd] سیدمظفر فرستاده که تا الحال ما و توبه طریق ملوک طوایف تسلط داشتیم جهت آن بود که از سلسله میربزرگیه کسی که ازا حساب توان برداشت نبود. الحال که نواذه میرسلطان مرادخان که ولی النعم ما است به حکومت و دارائی سرافراز شد. اول به امداد توهمه مرا اکفایت خواهد کرد و در شهر ساری به سلطنت نشسته، چون خاطر از طرف من جمع کنند، یقین که آن ملک و خدم و حشم را هم به آن سیادت پناه نخواهد گذاشت. بعد از من به تو خواهد پرداخت چرا که ملک عقیم است و شراکت نیز نمی یابد. لهذا به قطع صله رحم اقدام می نمایند. پس مآل اندیشه آنست که ماباهم سلسله را یکی نموده نگذاریم که میربزرگیه استقلال یابند. الوند بعد از فرستادن کس خود، بایک هزار سوار و پیاده به ساری نزول نمود و میرسلطان مراد بادوه زارسوار [۱۴۴ الف] و یک هزار و پانصد پیاده در دارا کلاته نشسته بود. هر روزه آدم الوند نزد سیدمظفر تردد می نمود. تا آنکه اورا رام کرده غضنفر شیخ [را] فرستاده فیما بین عهد و پیمان بسته، سیدمظفر را قسم داد و سید رضی مشهدیان از جانب او نزد الوند رفت، اورا نیز قسم داد. الوند از ساری به نوکنده کارت و سیدمظفر قرارداد که میرسلطان مراد

[را] به طرف تالار غربی روانه نموده، و ترک اعانت نماید. سید مظفر شریف بنده دار را طلب نموده، پیغام داد به خان که مصلحت آن است که شما اول به طرف غربی رفته آن ولایت را که باشما یک جهت آنست سرانجام دهید. چون در بار فروش ده مهم سلطنت سرانجام یابد، مردم الوند دیو بتدریج ازاو فرار نموده، در زمرة متابعان منتظم شوند. بعد از آن اورا قوت مقاومت نمانده، کار آسان شود و اگر اراده جنگ نماید من از اینجا با هزار سوار به مدد می آیم. غرض به لطایف الحیل فریته نمودند.

اما الوند دیو پیشکش به اردواز معلی فرستاده، ولد او – ارجنگ – که در آنجا بود. در لباس حکم گذراند. که چون مازندران مسخر شود ملک موروثی الوند دیو را به تو خواهیم داد. الوند آن حکم را سواد نموده که مابین تالار و تیجه نه رود را به تو مقرر خواهیم کرد. بدین حیله سید مظفر را فریفت. سید، میر سلطان مراد خان و مردم غربی را عذر خواست. شریف بنده دار و جلال الدین رئیس درسته اثنی والف خان را برداشته روانه غربی شدند. اما اعیان غربی مثل یوسف رئیس و میر محمد پازواری و سید علی رکاج و میر ابراهیم آملی و غیرهم جمعیت نموده، انتظار می بردن که سید مظفر، خان را به ساری برده بر تخت سلطنت متمکن سازد [و] ایشان بایک هزار سوار و هزار تنگچی به خدمت برسند. چون سید مظفر نامردی کرد و این خبر به ایشان رسید روانه خدمت شدند. اما خان به مشهد سر رسیده توقف نموده روانه [۱۴۴ ب] بار فروش ده شد. در نصف راه جماعت مذکوره به خدمت رسیدند. یوسف رئیس به خلعت پادشاهی که جهت او ارسال نموده بود سر افزای گشته، مخلع شد و به بار فروش ده نزول نمودند. مردم غربی فوج فوج و گروه گروه به خدمت مشرف می شدند. روز دیگر خبر آوردند که الوند دیو با جمی از ازادل واپاش که در

در سراو جمعیت دارند و می‌ترسد که پراکنده شوند متوجه جنگ است.  
شریف بنه‌دار گفت: «صلاح آن است که به کشتی رفته، پشت به جانب  
لپور و بابل کنار نموده، به موضع وسیع بنشینیم. او تا دوفرنگ بـ[مهیان]  
ملک ما می‌آید، بباید و از مردم غربی کسی با او نیست. البته ما براو فایق  
خواهیم آمد. اما اگر در این شهر بنشینیم، شاید که مردم پراکنده شوندو  
مارا کاری از پیش نرود.»

همگنان رأی او را پسندیدند و روانه آن صوب شدند. چون به  
میدان رسیدند، مکث ننمودند که لشکر جمع شود. کس فرستادند و اتلو-  
خان بیک را خبر کردند. آن مردک از غایت سفاحت و لجوجت با ایشان اتفاق  
نمود که مدتی [است] [یاساق کشیده‌ام و یک هفته در این شهر فراغت خواهم کرد  
با غازیان و مرا با کس جنگ نمی‌ست. مبالغه از حد اعتدال گذشته، لابد در میدان  
فروید آمدند.

اما سید مظفر از اراده الوند دیو واقف گشته، کس نزد او فرستاده،  
او را از محاربه منع نمود. ممنوع نشده از خانه افراسیاب اسکندر سوار  
شده، از آب گذشته در بالاتجن به خانه محمد آهنگر فرود آمد.  
این خبر به یوسف رئیس واعیان غربی رسیده، میر سلطان مراد را برداشته  
روانه کشتی شدند.

عبدالرحیم ایجر نوشه است که محرر اوراق را شریف بنه‌دار فرستاد  
نzdیو زبانی تا یوزبانی را به لطایف الحیل برداشته، به ایشان رسانیدم. آن  
روز پنجشنبه بود، شب جمعه، در منزل امیر شوب مکث نموده، اعیان و  
اهالی غربی اجتماع نموده، چهارهزار سوار و پیاده [۱۴۵الف] بودند [و] دو  
هزار سوار زره پوش مکمل و هزار و سیصد تفنگچی. عیی که در آن سپاه بود  
آن بود که آن سپاه از ده قصر سردار بهم رسیده بود. روز دیگر که الوند دیو

خواست روانه کشتلی شود، آن شب خان و یوسف رئیس، حسین دیسو را طلبیدند، بسام لازمان او مثل کمال الدین رکن و حسن رکن و محمد قاری و نوذر منان که از مردم اعتمادی سواد کوه بودند. گفتند صلاح آن است که شما با جمیع از مردم کار آزموده بشه سر کوچ مردم سواد کوه رفته، منازل ایشان را نهبا و غارت نموده، خانه ها را محترق سازید. چون ایشان از این حال خبردار شوند، یقین که متفرق خواهند شد. حمزه رئیس را با دویست نفر تعیین نمودند که با ایشان بروند. جاسوس الوند دیو همین شب این خبر را به الوند دیو رسانید. الوند مصطرب شده با خود فکر کرد که اگر کار حرب تأخیر پذیرد، یقین که چنین خواهد شد که ایشان فکر کرده اند پس لابداست که من زودتر خود را برایشان بزنم. اما حسین دیو روانه شده بود.

اعیان غربی صلاح دیدند که از آنجا کوچ نموده، به بالاتجن در موضع حسین قرار گیرند و از آن جانب الوند لاعلاج کوچ کرده، به عزم جنگ به به طرف ایشان می آید. چون غوغای آن سپاه که به کثرت موصوف بودند به سمع السوند ویاران او رسید، آماده قتال گشته، خود را به جاهای مستحکم کشیده، منتظر شدند تا آنکه سپاه اعدا به آنجا رسیدند. مردمی که در کمین بودند به انداختن تیر و گلنگ مشغول شدند. چون سپاه خان دانستند که الوند است که کمین کرده است به حرب مشغول گشته، نبرد مردانه کردند. به نوعی که جنگ مغلوب شد که کس دوست از دشمن فرق نمی کرد.

در اثنای کر و فر لشکر میر سلطان مراد خان دو فرقه شدند. جمعی که مبارز و بهادر بودند به یک طرف افتادند با صد سوار و صیفی دیگر از قزلباش که در آن میان بودند، با خان و آقا یوسف باقیه <sup>[۱۴۵]</sup> [ب] سپاه به جای دیگر افتادند. در میان آن دو گروه جنگل حایل گردیده، از یکدیگر مخبر نبودند. صف اول مثل جلال الدین رئیس و میر محمد پازواری و میر ابراهیم آملی و

میر ابوالقاسم مرتضی و میر محمد حسین کوهساری که هردو به اتفاق از شرقی به غربی آمده بودند، میر محمد حسین به سبب رابطه قرابت با خان و میر ابوالقاسم به مدد واعانت و دیگر غلام علی بنهادار و سیدعلی رکاج با سادات رکاج چهار صد سوار آراسته مکمل بهادر یک طرف آن سپاه را برداشته بناء و بنو احمال و اثقال را تالان نموده جمیع ما یعرف را در حیطه تصرف در آورده سیصد نفر از تفنگچیان را اسیر و غارت کردند. مردم غربی تمام به گرفتن مال مشغول گردیدند. از خان و جماعت غافل شده، هیچ از ایشان به خاطر نرسانیده، به ته ب آن گروه ساعی بودند، به اعتبار آنکه الوند در آن میان است، اما الوند به کمین گاهی دیگر نشسته، با صد تفنگچی و صد سوار . چون حال بدان منوال دیدن خود را به گوشه‌ای کشیده تحمل نمود که تا چه رو دهد. ولد او جمال الدین و بعضی مردم هم صلاح در فرار می دیدند و الوند متحیر بود که از قضای ربانی، شریف بنهادار به گمان آنکه خصم هزیمت رفته است، خالی الذهن در عقب یاران به طریق امن می خواست برود و در زمین درنگ کرده نرم می راند تا به اینجا رسید که الوند دیو بود با مردم بهادر خود همه مستعد قتال و آماده جدال. الوند که شریف را دید ، به یکی از معتمدان خود - عزیز کیا نام - گفت که شریف است مگذار. عزیز کیا اسب به طرف شریف جهانید. به شریف رسید، شریف بدان طرف نگریست الوند را دید با فوجی از سپاه. شریف کماندار بغايت چابک دست و قایم انداز بود بنوعی که مکر رسید بر سر شخصی کولی می گذاشت رسید را به تیر می زد الوند دیو نیز قصد کرد تبع او کند آن کولی راضی نشد و عزیز بر نگشت.

در این اثنا جهان شاه متکیا که سوار نیک و نیزه باز بی بدل بود به

مدد عزیز [۱۴۶] آمد. جهان شاه بر گستوان وزنگ و بحر قطاس داشت. اسب شریف بنه دار که کرۀ نو آموز بود از آن اسب ویراق رم کرد. جهان شاه و عزیز فرصت یافته بر سیدند. اما خواهرزادۀ جهان شاه تفنگچی قدر انداز بود او را به تفنگ زد در حالتی که عزیز رسیده بود و جهان شاه نیزه بر او راست کرده بود به زدن تفنگ و نیزه مع بود. شریف را از اسب انداخته سرش بر سر نیزه کرده، نزد الوند آوردند.

از الوند نقل است که جهان شاه را نو کری بود - ابراهیم نام - که در جنگ غریب شاه، تنبان غریب شاه را کنده بود، شریف دیده بود و از او منقضی شده بود. روزی شریف و جهان شاه در حمام ساری نشسته بودند ابراهیم آمد. شریف به جهان شاه گفت که این لشیم که می آید - این حکایت بتلو سپردم - تنبان من و تو هر دو را خواهد کنند. از آن حال یک سال گذشت تنبان شریف را کرد. بعد از شریف سه ماه تنبان جهان شاه را نیز بعد از قتل به در آورده با آنکه ملازم او بود.

غرض سرشریف را با سه سرنوکر و یک برادر نزد الوند برداشت. الوند آن را مقدمۀ فتح دانسته با متابعان خود دست جلادت بسر آورده، عازم رزم غازیان قزلباش گردید. مردم قزلباش از دیگر ایشان بی آنکه متوجه رزم شوند فرار اختیار نمودند.

اتلوخان ییک یوز باشی بادوسه سوار پای ثبات افسرده، دونوبت او را از اسب انداختند. میرزا حسین نام نو کر او - اسب دیگر رسانیده اور اسوار می کرد. میرزا حسین را [۱۴۶] به تفنگ زدند. اتلوخان راسه طرف نیزه [بند] کردن. پسری داشت زینل نام در سن بلوغ چون حال پدر چنان دید، بر اسب نیله سوار بود. اسب بر جهان دیگری از آن سه سوار را از زین به زمین انداخته پدر را به در برد. الوند در میان آن سپاه افتاد ایشان را متفرق گردانید. چون

آن سپاه از آن کله رو باه هزیمت نمودند، ایشان دلیر شده، رو به طرف سپاه میر سلطان مرادخان و یوسف رئیس نهادند که علیحده استاده بود. چون ایشان آن حالت را مشاهده نمودند از کشته شدن شریف بنه دارو هزیمت سپاه قزلباش متوجه شده از حالت سپاه خود که اول ذکر شد هم مخبر نبودند که غالب شده اند. بنابراین سپاه از غایت و اهمه تاب مقاومت نیاورده، به هزیمت رفتند. السوند شکر ایزدی بجا آورده خواست همانجا نزول کند<sup>۱</sup> اسباب به تالان رفته است و آن جماعت در خانه محمد آهنگر در بالاتجن نشسته اند. به گمان آنکه توهمن در میان آن جماعت بود که به هزیمت رفت. السوند متوجه آن جماعت شد. چون آن سپاه از قضیه حادثه شریف و هزیمت سپاه خان مخبر شدند به زار رفتند.

الوند کسی نزد ملک بهمن فرستاد، استمداد نمود و دران امیر را با پانصد نفر به مدد فرستاد. الوند خدمات کرده، به اعانت متوجه لپور شده، خرابی بسیار کرده، عود نمودند. یوسف رئیس ابن عم خود - جلال الدین رئیس - را با معتمد دیگر روانه اردوب کیهان پوی نموده، احوال را به عرض رسانید. جلال الدین رئیس، چرا غ سلطان - حاکم سمنان - که قبل از آن مقرر شده بود که به مدد میر سلطان مرادخان رود و تا فیروزه کوه آمد [۱۶۷ الف] بود، دریافت، کنار رفت[۲] با آنکه دوبارد گر تاخت با بل کنار نموده وزراعت را خراب کرده بود. وردان امیر را طلب نموده به خرابی لپور رفت. یوسف رئیس نیز با مردم خود در جاهای محکم کمین نموده، دست جلادت گشودند. جهان شاه متکیا را که از میان روان<sup>۳</sup> بود با جمعی کثیر به قتل آوردند، با امیر کی نام مبارز. دیگر الوند دیو و وردان امیر از آنجا بر گشته عازم بارفروش ده شدند، آن

۱ - ظاهراً افتادگی دارد. ۲ - اصل: زان

دیار را غارت نموده، هر کدام به مقام خود رفتند.  
 بعداز آن مردم غربی را اطمینان به هم رسیده، میرسلطان مراد را که  
 آقا یوسف به قلعه کره سنگ فرستاده بود، بیرون آورده ، به بارفروش ده  
 رفتند و در آنجا جمعیت عظیم نموده، اول به طرف آمل که در تصرف ملک  
 بهمن بود رفته، تاخت و تالان بسیار نموده، خرابی عظیم کردند و قلعه ماهانه-  
 سرکه از تصرف ایشان مسخر بود، به یکی از سادات آمل داده نوازش ها  
 نمودند و از آنجا به بارفروش ده عود نموده غلام علی بنه دار- برادر شریف-  
 را که مرد شجاع و دلیر بود مقدمه الجيش ساخته به طرف شرقی روان شدند.  
 چون به نوکند کار رسیدند که محل اقامت الوند دیوبود. آنجا [را] بالکلیه خراب  
 کردند به نوعی که یک درخت نگذاشتند و خانه ها را محروم ساخته، عمارت ها  
 الوند را با خاک یکسان کردند و متعلقان ایشان را تاخت و تالان نموده، از راه  
 علی آباد عود نمودند. چون به بارفروش ده [رسیدند] کس نزد سید مظفر  
 فرستادند که میل تسخیر ساری داریم . سید در جواب نوشت که خان را برداشته  
 به حوالی ساری بیایند که من نیز به حضور آمده، آنچه صلاح بوده باشد، به  
 ظهور رسانیم. مردم غربی قریب به سه هزار سوار و پیاده خان را برداشته  
 متوجه دیار [۱۴۷] شرقی شدند. چون به گیل خواران رسیدند مردم مایین  
 سیاه رود و تالار را دلالت نمودند کله هم اجابت نموده به خدمت رسیدند.  
 از آنجا به ساری نزول نمودند.

الوند دیوبدر سواد کوه از این حال مخبر شده، از مردم سواد کوه از خاص  
 و عام استمداد نموده، فوجی عظیم بود از این شرکت، به اراده رزم به ساری رسید. خبر یافت  
 که آن سپاه به خانه بادر رسید مظفر- میر ابو القاسم- که در ساری به خدمت رسیده،  
 ایشان را به طرف شرقی تیجه نه رود برده، نزول دارند. الوند مردم جاری و چریک  
 را مرخص ساخته خود به کیا کلات تهرفت. اما سید مظفر به هزار جریب به بیلاق

رفته بود، [و] با خانه کوچ در منزل میر جاندار نزول داشت. میر محمد پازواری را نزد سید فرستاد نهاد سید را به خدمت خان بیارد تادر باب تسخیر مازندران مصلحت دیده، آنچه لایق دولت خان و رفاه حال عباد الله بوده باشد. چنان [کنند]. میر محمد به عیشی رستاق رفته، سید مظفر را همعنان خود به خدمت میر سلطان مراد خان آورد. سید در خانه بسرادر خود با سادات هزار جریب و کلیاد به خدمت مشرف شد و جمیع مردم حوالی و حواشی مازندران متفرق شدند که به نوکند کا رفته الوند دیورا از مازندران اخراج نمایند.

الوند کس نزد ملک بهمن فرستاده، استمداد نمود. و در آن باب التماس و استغاثه بی حد نموده، ملک بهمن به مدد او آمد. سپاه خان چون به ازدار کله نزول نمودند، مقدمه آن سپاه به شوراب رسیده بود. ناگاه خبر آوردن که ملک بهمن به مدد الوند بیو آمد. ایشان [از] ازدار کله به طرف جنوی که به آینه اس سر مشهور است نزول نموده، کل بستند و آن به زبان مشهور سخن ایست. ملک بهمن و الوند بیو به ساری نزول نموده، ملک کس معتمد خود نزد سید مظفر فرستاد [الف] و نامه نوشته که الحال مدت مدیدی است که سادات میر بزرگی مفقود شده اند. از ایشان اثری نمانده است. شما و بزرگان مازندران هر کدام کدخداخی خانه خود بوده اید و ملک خود را به تصرف داشتید الحال این میرزاده را که برداشته اید و می خواهید که حاکم سازید بعد از آنکه نسق آقا الوند کرد به توهم خواهد پرداخت. این به جهت توهم فساد دارد.

سید جواب داد که راست می گوئی. اما تا الحال ما و آقا الوند از جمله بزرگان مازندران بودیم و هر کدام به گوشۀ خود فراغت می کردیم و پا از حد گلیم خود بیرون نمی نهادیم. الحال الوند میل حکومت مازندران دارد و تو که ملک بهمنی در مقام آنی که او را به حکومت نشانی. مردم مازندران

عموماً و من خصوصاً تا زنده باشیم نمی‌گذاریم که این اراده شما صورت پذیر شود. مبلغ بیست و سه هزار تومان که به دیوان اعلیٰ قبول نموده‌اند رعایای مازندران از عهده آن بیرون نمی‌آیند.

ملک چون جواب مشاهده کرد روانه غربی شد. در مشهد سر قلعه بنا نهاد. چهل روز به اتمام رسانید و در این مدت می‌خواست که سید را بدآموزی نماید. سید قبول نمی‌نمود تا آنکه ملک صلاح دید که به خانه سید رود. سید فرستاد که [اگر] به جهت آن امر تشریف می‌آرند مرا معذور دارند.

در این اثناء زوجه سید که کدبانوی اعتباری نیکوسیرت و سرانجام بود، فوت شد ملک را بهانه قایم شد به رسم پرسش عزا روانه خانه سید شد با پانصد نفر به خانه سید آمد. سید از خان مخصوص شد، با میر جاندار به خانه آمدند. ملک را ملاقات نمودند در مجلس اول با میر جاندار درشتی آغاز نهاد. به هر قسمی<sup>۱</sup> که آغاز نمود میر جاندار حاضر جوابی نموده، ملک دید که کار از پیش نمی‌رود ترک گفتگوی کرد عبد الرحیم که [به] مدارا و به جانب داری [۱۴۸] بود چنین نوشته است. اما غلط است.

میر جاندار به جد بود که ملک را بکشد، سید مظفر منع نمود. اما سید مظفر به مثل همان سخن که یک بار او را از الوند قبول نسوده، میر سلطان مراد خان را عذر گفت، الحال نیز از ملک قبول نمود به همان گفتگو مردم مازندران براین اند که سید، خان را چیز خور کرده است. عبد الرحیم می‌خواهد که این نامردی را برای سید ثابت کند. میر سلطان مراد [را] با اعیان غربی عذر خواست و راهی کرد.

اما می‌گوید که ملک بهمن از قبل سه هزار تومانی که الوند گرد کرده بود که نقد بدهد هزار تومان نقد شد آن را به مقصد از خود به الوند دیو داده

۱ - در اصل با صاد است.

به درگاه عرش اشتباہ فرستاد و عرض نمود نا فرمانی مردم مازندران را که ملتمنس آنکه کسی خوب زبان که تمیز تواند کرد ارسال فرمائید که به مازندران آمده بیینند که مطیع کیست و عاصی کدام است و سرکش کی خزانه را آن دو نفر به قزوین رسانیده سپردند.

### گفتار

در عرضه‌دادن ملک به شاه جهان پناه جنت مکان و  
تعیین نمودن حسن باک و حالات او

چون عرضه ملک را دادند ، حسن بیک نامی که روزگار دیده بود ، تعیین نمودند . ملک بهمن مقدمه چون چنان دید حشر بسیار جمع نموده به مازندران منزل به منزل تابه ساری رسید و نزول نمود . از دارکله [را] تاخت نمودند . چون این خبر به سید رسید متالم گردید خبر آوردند که ملک با حسن بیک کس فرستاده سید آن را فوزی عظیم شمرده فرستاد گان رسیدند و عذر ادائی که دیروز واقع شده بسود خواستند و گفته که حسن بیک آمده است . می خواهد شما را ببینند . سید گفت «ما می خواهیم که حسن بیک به بنده خانه تشریف بیارد ، از ما هم دو کلمه بشنو» . حسن بیک بعد از آنکه آنسخن شنید روانه خانه سید شد سید اورا استقبال نموده ، [الف] ۱۴۹ پیشکش لایق گذراند . مافی الضمیر خود و حالات را خاطر نشان کرد . بعد از آن عهد و پیمان در میان آورد که سخن خیر او را به عرض اشرف رساند .

ملک و الوند از ساری باز به [از] دارکله آمده ، حسن بیک رسید هر چند منع ملک کرد که از مملکت سید بیرون رود او دست به تاراج و تالان دراز کرده و از آنجا به سورک رفت . به همان عمل نامرضی و فعل شنیع با

مسلمانان قیام نموده لعنه الله . سید با خان و اعیان شرقی تیجه رود به محل نوکنده [کبا] نشسته بودند که خبر آمدن آن لشکر رسید . «ی خواست که خود را بر آن لشکر زند . اما چون آن سپاه بسیار بودند که ملک گور از هر جا مردم جمع نموده و الوند دیو نیز به دستور بعضی از مردم صلاح اندیش ، مصلحت ندیده ، قرار چنان دادند که بگذارند ایشان فرود آیند اطراف ایشان را گرفته شب و روز کار بر ایشان تنگ سازند تا فرار نمایند . سید و خان و آقا یوسف و غیر هم یک هزار آدم خوب برداشته بر پشتہ ای که با آسمان برابری ودم مساوات می زند ، به طرف شرقی نوکنده [کا] و آن پشتہ به نشاكوتی مشهور است بنشت و ملک گور در سورک انواع بی حیائی نموده دست تظلم دراز نموده بازار و عمارات محرق کرد . سید و آن جمع که آندود و آتش را دیدند چون آن مقام مرتفع بود پیدا بود فرمودند که پانصد نفر پیاده جلد را که بروند و دور آن خانه که ملک و الوند دیو در آنجا فرود آمده اند [بگیرند] و دشنام و فحش و لاطائل بگویند و میر ابو القاسم برادر سید که سر راه به آن جماعت بوده دور ایشان را گرفته به انداختن تیر و تنگ قیام نمودند . جمال الدین - ولد الوند - با جمیعی نزدیک مقام سید فرود آمده فیما بین ایشان و مختار از فحش جنگ واقع شد [کذا] . چون شب بدین منوال بگذشت سلک بهمن سه روز کنایه و تهدیدات فرستادی [۱۴۹ ب] سید نیز جواب درشت می فرستاد . عاقبت به تنگ آمده ، ملک گور از سورک کوچ نموده به طرف ساری رفت . اما وقتی که ملک بهمن در سورک و میر سلطان مراد خان و یوسف رئیس با اعیان طرف غربی مثل جلال الدین رئیس و میر محمد پا زواری و بداع بنه دار و سایر رؤسا بفرستادند و احوال آمدن ملک بهمن به خانه الوند دیو و خرابی سورک و آن دیار شنیدند ، گفتند از هر کس که با ما دم از موافق نمی زند ، جمیعی کثیر برداشته ، خصوص تنگچی که ما

داریم، بدین سبب با ایشان می‌توانیم جنگ کرد. تفکیچی بسیار برداشته، اول خانه‌الوند دیو وغیره را خراب کرده، بعد از آن خود را به ما رسانید، که با ایشان جنگ کنیم. اعیان غربی از استماع این کلام به هم‌برآمد، لشکری عظیم برداشته خرابی به خانه‌های الوند دیو و متابعان رسانیده، تاخت و تلان [کرده] و محرق ساختند و همان روز که ایشان از سورک بیرون رفتند، اینها رسیدند با خان ویاران، گویا کوچ کردن آن ملعون را سبب این بود. چون ملک به ساری آمد، ساری را خراب دید و به غایت تأسف خورد. چون فصل بهار بود نکبت شوم را به لارجان برد از راه مشهد سر و در قلعه‌ای که در آنجا ساخته بود، آدم از دغدغه گذاشته اما در مازندران از شومی و نکبت ایشان که ولی نعمت خود را به قتل آورده بودند و دست به سلسله علیه مرتضویه دراز کرده در صدد افقاء آن سلسله نهایت سعی بجا می‌آوردند تا خود صاحب حکومت شوند ممکن نبود. بعضی از مردم مازندران مسامحه می‌کردند. بعضی تابع مثل خسود نمی‌شدند، لهذا پیوسته تاراج و خارت به اهل آن زمان و آن دیار واقع می‌شد و سفك دماء مسلمانان و نهبه و غارت و اخذ اموال و هتك سیرت و احراق خانه‌های ایشان [الف] [۱۵۰] چنانکه بر کل آنها این واقع شده بود و هر روز نایمنی و خوف در کار بود، تا آنکه غضب الهی بر آن دیار نازل شد. اندکی قحط شروع شده بعد از آن و با. چنانکه قلعه‌ها را گذاشته، آنچه اصحاب که مانده بود از ده فرار نموده، دیگر هیچ کس داخل قلعه نمی‌شد. صاحب قلعه جمعی را دیده بان می‌کرد که از دور قلعه راحراست [کنند] و سخن هم نمی‌گرفت [کذا]. از بین مردم لارجان در قلعه مشهد سر که بناسد، دو نفر که [در آن] مانده گریخته به لارجان رفتهند و میر محمد پا زواری آن را خراب و ویران کرد. همچنین شهرها و محالها در اواسط اثنی والف در مازندران شایع گشته تا اواخر ثلث والف باقی بود و قبل از آن مرگ گاو

بود. چنانکه در کوچه‌ها و راهها از آن تعفن تردد متعدد بود. اکثر عوامل کاری معدوم شد. چنانکه [برای] هر کس که مازده بودند، گاو زراعت بهم نمی‌رسید و اکثر سلسله‌ها مستأصل شدند و قرایا و بلاد ویران شده و غریب تر آنکه عبدالرحیم نوشت که در خدمت سید مظفر بودیم خبر آوردنکه خون باریده است، به صحراء رفتیم در سر علف‌ها خون بسته نهاده بسود مشاهده نمودیم. قبل از آن در فضل خزان تگرگ عظیم باریده و کل محصول را نابود کرد و بعد از آن قضیه خون شد و قحط و مرگ مردم و گاو و بعد از آن با این بسیار شیوه به معاینه در زمانی که به فرعونیان واقع شد. [کذا]

### گفتار

در آمدن فرخ خان پرناك و چراغ سلطان به مدد  
میر سلطان مراد خان و رحلت یافتن میر سلطان مراد خان

غرض آنچه عبدالرحیم در آخر [حال] میر سلطان مراد کوچک نوشت [درست] است. بعد از آن قیل وقال حکم جهان مطاع شد آنکه فرخ خان پرناك و چراغ سلطان که حسب الحکم حاکم خوار و سمنان و دماوند بود و فرخ خان حاکم دامغان و هزار جریب و فیروز کوه بود به مازندران به مدد [۱۵۰ ب] میر سلطان مراد خان رفته محاصره قلعه اولاد و پرسنگ بکنند و حسن بیک سابق الذکر به تحصیل ده هزار تومن که میر جاندار از قبیل سید مظفر تقبل نموده بود [برود]. جهت میر سلطان مراد خان اسب وزین مرصع و تاج و خلعت فاخره وجهت سید مظفر نیز خلعت داده فرستادند و نیز از جهت اعیان آنجا خلعت‌ها آوردند. اما قبل از آمدن حسن بیگ، میر سلطان مراد خان را عارضه‌ای روی داد و تب محرق کرده روز بروز در تزايد بود تا آنکه مدت هشتاد روز به بستر بیماری افتاده به نوعی ضعیف شد که مثل تار عنکبوت و

قوتش قطع شد و در سلحشور محرم الحرام سنّه ثلث و الف و دیعت<sup>۱</sup> زندگانی عارضی را به موکلان قضا وقدر سپرد انالله وانا اليه راجعون. و سن او بیست سال بود.

### گفتار

#### درنامه نوشتن الوفد و قامه رسیدن

بعد از وفات او الوفد نامه‌ای به سید نوشت که مدت مدید بود که سلاطین میر بزرگ مفقود شده بودند و ما هر کدام به گوشش خود نشسته بودیم. شما این پسر زاده میر سلطان خان را برداشته می‌خواستید که استیصال من کنید. خدای تعالی می‌خواست که چرا غایشان روشن نشود. سید جتو ابد درشت داده، کس [نzd] آقا یوسف واعیان غربی فرستاد که شما به جنگی بیایید که ما می‌آئیم تا این معامله را به یک نحو صورت دهیم. ایشان قبول نموده، با لشکری انبوه روانه شدند. آن جماعت از آن طرف و سید از این طرف به هم رسیدند و کس به عقب چرا غ سلطان فرستادند و خود با الوند رحوالی ساری محاربه نمودند. الوند با ایشان محاربه می‌نمود که لشکر نصرت ظفر چرا غ سلطان رسیدند. آخر الامر از آمدن [چرا غ] سلطان الوند منهزم شد. چرا غ سلطان با ایشان منضم شده، الوند با خانه کوچ فرار نموده، به بیشه لپور رفتند. اما لشکر به نوکند کا نزول نموده، آن نواحی را زیر و زبر کردند و از آنجا به علی آبادرفتند و در آن نواحی نیز انواع تعدی نمودند. مدتی آنجا نشستند، اما الوند در خفیه [۱۵۱ الف] کسان نزد سید می‌فرستاد و مزج دوستی را ملتزم می‌نمود که سلسله را یکی کنیم و با هم هم دست باشیم. مبنول نمی‌افتد. الوند را حیله‌ای به خاطر شوم رسید. شخصی از ملک سید نزد او

آمده بودو با او بود، نامش ناصر الملک. اورا طلبیده، تطمیع نموده، با صد نفر آدم جرار فرستاد که همه جا به راه پرونده دارا کلاته، بر سر حرم سید واولاد سید را گرفته، با اهل حرم و اموال تاراج نموده، آنچه مقدور باشد، با اولاد سید بیاورند. این خبر به سید رسید. چون مردم معتبر با دویست نفر آنجا به حراس است تعیین شده بسود ملتفت نشد. آن جمع خونی آن مرد را برداشته راه به راه شب شمعی روشن کرده می‌رفتند. محل صبح به دارا کلاته رسیدند آتش افروختند گرم شدند. صبح صادق متوجه خانه سید گشته که سر آفتاب نزدیک رسیدند. شخصی از ملازمان سید جهت کاری بیرون می‌رفت و دروازه باز کرده گذاشت. ایشان تبر داشتند که در را بشکنند. دررا باز یافتند به یک بار آن همه به اندرون ریختند. آنچه در خانه سید موجود بود از نقود و اجناس تصرف نموده، پسر سید که در جای خواب بود، بیرون آورده می‌بردند. دختر سید فریاد برآورد که برادرم را به کجا می‌برید. ایشان دانستند که خواهر اوست. بیرون رفته، حارسان چند نفر حاضر شده به جنگ ایشان اشتغال نموده، به قتل رسیدند و ایشان به در رفتند. چون بعضی راه طی نمودند، مردم از عقب جمعیت کرده رسیدند. آن جماعت اکثر تنگچی قدر انداز بودند. دو سه نفر دیگر را انداخته از خود دور نمودند و باز جمعی دیگر رسیدند. باز ایشان را به ضرب گلله بر گردانیدند و خود روانه گشتد و خود را به الوند رسانیدند. الوند آنها را با کوچ خود منضم ساخته به قلعه پرسنگ فرستاد.

جون این خبر به سید رسید. عالم در چشم او تازیک شد در بحر حیرت افتاد و تدبیر می‌کرد. اگر چه روز به روز کار او در ترقی بود و مردم مازندران بدان جانب می‌آمدند، اما فرزند یگانه‌اش در دست دشمن بود. جمعی را فرستاد در ملک الوند که مالوجهات جمع نمایند.

در این اثنا اثر طاعون بریکی از مردم چراغ سلطان [۱۵۱ ب] زده فوت شد. سلطان مزبور متوجه شده، اراده ساری کرده، هر چند سید منع نمود قبول ننمود. زیرا که می خواست به بهانه پختند خود را از مازندران به در اندازد. سلطان روانه ساری شد. سید نیز لاعلاج به ساری رفت.

الوند از این حرکت‌ها فرحنگ شده، کسان نزد سید فرستاد به همان سخنان دلفریب سید را رام ساخته که با وجود این همه خرابی که کردند باز می خواهم که سلسله ما یکی باشد وغیری را راه ندهیم. چون من از جانب سید محروم شدم. این بی ادبی نمودم کس فرستادم این کار کردم. سید عذر من پذیرد. غرض سید نیز رام شده و چراغ سلطان را روانه عراق کردند و اعیان غربی به منازل خود رفتند.

الوند با سید صلح کرد، به شرط آنکه دختر سید را به پسر الوند عقد کنند و اولاد سید را واپس فرستاده [دختر را] عقد نمودند و میان ایشان عهد و میثاق بسته، دوستی افتد.

### گفتار

در ذکر بعضی که بعد از میر سلطان مرادخان متصدی  
خروج شدند و به قتل آمدند آنچه در حساب بودند  
بعد از میر حسین خان که ملوک طوایف شد

اما چون چراغ سلطان عزم رفتن نمود. سید احوال به عرض اشرف رسانید  
چراغ سلطان را عزل نموده، آن او لکا را به مقرب المخاقانی فرهاد خان  
قرار داده، جهت ضبط حراسان و نسق مازندران فرستادند. و رقم به سید  
نوشتند که نزد فرهاد خان رفته، آنچه مصلحت باشد چنان کنند.  
سید به اغوای الوند دیو فریب خورده، به خدمت خان نرفت و خان

سیمیرزا محمد شفیع - وزیر خود را فرستاد تا سیدرا مستمال ساخته به خدمت خان برد، میرزا به منزل سید آمده اعیان غربی میر محمد پا زواری و غلام مغل بنه دار نیز آمده بودند. چون یوسف رئیس را جلال الدین رئیس گرفته، محبوس ساخته، آنها با سیدروانه خدمت خان شدند و در هزار جریب ملاقات واقع شد و یک هفته نزد خان به سر برده، سید را با رفقا مخلع ساخته روانه نمود که بعد از مراجعت خراسان به مازندران آمده، تا آنچه مصلحت بود، باشد، چنان کنند. اما آقا جلال الدین که یوسف رئیس را گرفته بود [۱۵۲] الف] از قلعه کله پشت به قلعه کسره سنگ رفته ذخایر بسیار آنجا به دست آورد. تحفه‌ای چند از آن برداشته به خدمت خان آورد. فرهاد خان او را اعزاز واکرام نموده به خلاع فاخره شرافت از شاخت و به همان قسم و عده داد.

فرهاد خان چند نفر جهت گرفتن زبان<sup>۱</sup> روانه نموده بود آنها چند نفر اوزبک را گرفته، خبر تحقیق نمودند که عبدالمؤمن خان در مشهد مقدس نزول نموده متوجه اسفرائین خواهد شد که مسخر نماید. فرهاد خان به عرض نواب همایون رسانید که نواب همایون از قزوین ایلغار نموده، فرهاد خان هنوز از آنجا نگذشته که موکب همایون نزول اجلال فرمودند. جاسوسان خبر ورود موکب شنیده، بسه مشهد عود نمودند. نواب اشرف به جا جرم نزول فرموده، خبر معاودت عبدالمؤمن شنید. فرهاد خان را به اسفرائین فرستاده و در اثنای راه به جمعی از اوزبک [رسید]<sup>[۲]</sup> که عدد ایشان به سیصد می‌رسید به دعوی آمده بودند که دست بردنمایند و در جاهای پنهان بودند. پنجاه سور از لباس که قراول بودند دیدند. صید خود پنداشتند به هیأت اجتماعی آن سیصد سور بر ایشان تاختند. آن جوانان ثابت قدم کرده، [ایستادگی] جمله ایشان را

۱- زبان گرفتن به معنی خبرگیری است.

استقبال به نیزه و شمشیر نمودند و یک نفر از ایشان رفته و خان را از این واقعه خبر داد و خان همچنان بر ق خاطف به سرعت تمام بدیشان رسیده، آن جمع را به جهنم فرستادند. بقیه السیف دستگیر شدند. سرها را با آن جماعت به اردوی کیهان پوی فرستادند و خبر تحقیق عبدالمؤمن که به تعمیر برج و باره قلعه مشغول است [رسید]. چون زمستان بود، عزیمت مشهد ننموده به طرف گرایلی که حاکم ایشان متمرد شده، [رفت] حاکم ایشان گریخته، نزد عبدالمؤمن رفت. او را ترغیب نمود که سپزوار را قتل عام نموده، آن مردود با سپاه به سپزوار آمده، قتل عام کرده، به مشهد مقدس عود نمود. و این خبر به نواب همایون بردنده که ایلغار نموده، عبدالمؤمن به مشهد رسیده بود. بر آن مقتو لان آب حسرت از دیده مبارک باریده، به دفن آنها مشغول گشت. بقیه السیف که در چاهها و کسوهها گریخته بسوند آورده، زاد و راحله داده به عراق فرستاد. خود [۱۵۲ ب] نیز متوجه گردید. چون به سمنان رسیدند، فر هادخان را روانه مازندران نمود.

## گفتار

در آمدن فر هادخان مرتبه اول به مازندران به فرمان نواب گیتی  
ستان و وقایع سانحه آن زمان

چون مازندران بی پادشاه و والی ماند، مردم آنجا به قدر اعتبار خود هر کس پاره ای متصرف شده، با یکدیگر [به] طریق تعدی و تغلب سلوک می کردند، خصوص ملوک رستمدار و ملک سلطان محمد - ملک کجور - و ملک بهمن - ملک لاریجان - چنانچه شمه ای مسطور شد. اگر شرح ظلم ایشان و دیو و رئیس و غیر همارا [بر] مردم مازندران و بعضی از سادات مثل مرتضائی و

پازواری وغیرهما و سایر مغلبه خواهد کسی ذکر نماید، البته متعدد است، وممکن نیست. چراکه ظلم وستم آن طایفه از فسق واموال نبردن و بی سیرتی واسیر کردن اطفال یکدیگر وفروختن وسوختن خانهها و تصرف زنان در حیات شوهر از حد وحصر بیرون است. از افراط ظلم و جسور چون زراعت کمتر می شد واکثر زراعت را خراب می کردند ومحصول را تالان می نمودند و می سوزانیدند، قحط بهم رسید و علت ظاهر گردید و بسیار خلق ضایع گردیدند و بقیه متبه نشده، به افعال ذمیمه خود نهایت اصرار ورزیده، بر جاده ظلم ثابت قدم بودند. واقعاً آنکه آن ملک مثل شهر لوط یا مؤنثکات یا عاد و ثمود می شد، گنجایش داشت. اما جبار منقم و عزیز ذو انتقام آن ظلیله را مستأصل و منقطع النسل به نوعی گردانید که دیده بینا وعقل مستقیم از مشاهده وتصور آن متغير می شود . «فاعتبروا یا اولی الابصار» و به حکم «ولنولی الظالمین بعضهم على بعض ولو لا دفع الله الناس بعضهم على بعض ليفسدوا في الأرض<sup>۱</sup>» آنکه از ایشان از طریق صواب منحرف شوند و به هیچ وجه به اصلاح نیایند. حضرت قادر ذوالجلال ظالمی دیگر به ایشان گمارد مثل بخت النصر از مقدمین و چنگیزخان از متأخرین، از قبل دفع مفسد با مفسد. یا حاکمی عادل مثل لکل فرعون موسی. مردم مازندران که [۱۵۳الف] ستم ایشان با آنکه شیعه بودند از حد گذشته است ، حضرت کریم پادشاهی شیعه سید که والده او از سلسله علیه میر بزرگیه بود و از طرف والد اظهر من الشمس است، بر ایشان مسلط گردانید که آنچه آن طایفه نمک به حرام به این سلسله کرده، یکی را صدتلافی نمود و آنان که نمک به حلالی نموده به تدارک آن سرافرازی داده، در سلک ملازمان خاصه شریفه منتظم نمود.

۱- در اصل قسمت دوم آیه چنین است: ولو لا دفع الله الناس بعضهم بعض لفسد الأرض

سوره البقره ۲ ، قسمتی از آیه ۲۵۷.

تفصیل این اجمال آنکه چون بخشندۀ بی منت خلعت جهان‌داری به قد  
قابلیت پادشاه‌گیتی سтан – شاه عباس – انار الله بر هانه راست داشته، عراق را  
با بعضی بلاد ایران متصرف شده واردۀ فتح خراسان در ضمیر منیرداشت.  
چنانکه شمه‌ای از آن گفته شد، فرhadخان قرمانلو که سپه‌سالار و امیر الامرا  
آن زمان بود، به طرف خراسان روانه نمود.

در این ولا جلال الدین رئیس از بنو اعمام یوسف رئیس که با او خلاف  
کرده، متصرف محل متفقه ایشان شده بودند و از هر طرف بر او زیادتی  
می‌کردند. الوندیو از طرفی، ملک بهمن از طرفی، تا آنکه اورا به تنگ آوردن.  
چون فرhadخان از خوار گذشت و بهده نمک رسید، جلال الدین خود را به  
اردوی او رسانیده، معروض داشت احوال خود و ظلم متغیر و تمرد طاغیان  
تماماً و ترغیب و تحریص به تسخیر آن دیار به ابلغ وجهی نمود. خان [خبر]  
مذبور را به عرض اشرف رسانیده در معرض قبول افتاده، حسب الحکم اعلیٰ  
روانه مازندران شد.

## گفتار

### در رفتن فرhadخان حسب الامر اعلیٰ به اتفاق آقا جلال به مازندران

در سنۀ ثلث وalf هجری فرhadخان ازده نمک حسب الامر اعلیٰ به  
اتفاق آقا جلال الدین رئیس لفوری، روانه مازندران شده، از راه استرآباد  
توجه نمودند. چون این خبر به مردم مازندران رسید تشویش از این بهم  
رسانیدند. سید مظفر مرتضی و بوداچ بنه‌دار وغیره‌ما در خانۀ الوند دیو  
جمعیت نموده، به دفع آن کنکاش بسیار نمودند. بوداچ که جوان بهادر بود  
متعهد شد که چهار هزار نفر تفنگچی از کل [۱۵۳] مازندران به اوداده، دفع

آن حادثه عظمی را به او رجوع نمایند و فارغ البال کل واحد به مقام خویش مرفه الحال قیام نمایند.

راوی گوید بعد از تمهید این مقدمه، خبر رسید که فرهادخان به محل رسید. چون اراده الله جاری شده بود که آن مشت خس نمک بحرام به آتش غضب قهرمان ماء والطین نواب گیتیستان اناوار الله برهانه سوخته شوند، از استماع این سخن متزلزل شده، جمعیت به پراکندگی مبدل گشته، هر کس به راه خود رفتند. اما فرهادخان به ساری رسیده، توقف نموده، عازم آمل شد. در شب باران بغایت تاریک، از پشتۀ<sup>۱</sup> آب باریک که نهایت اشکال داشت که در روز از آنجا کسی عبور نماید از گل ولای و پل های شکسته و آب و جدول بسیار باعقوبت تمام می گذشتند. بسیاری از سپاه ایشان که هر گز چنین جا ندیده بودند اسب و استر ایشان، در گل فرو رفتند. سوار، پیاده ماند و بار بزرگ افتاد. [در] نهایت آشفتگی و پراکندگی که به هزار زورخان با یک مشعل و دویست سیصد سوار آن هم مغلوب گذشتند و آن موضع ما بین ساری و علی آباد است. که الحال خیابان شده است.

در این شب الوندیو با یکدوهزار سوار و پیاده در موضعی نشسته بود که مشعل ایشان را می دید و از سراسیمگی لشکر ظفر اثر مخبر بود. هر چند بعضی مردم سپاهی ترغیب نمودند که عجب وقتی است که دشمن دست پاچه و سراسیمه شده اند از کثرت گل ولای و ظلمت شب و شدت باران اگراندک توجهی شود کل راستگیر نموده با سردار سپاه به خدمت می آریم و الا که فرصت ایشان را باشد معلوم است که کسی را زنده نخواهند گذاشت.

آن بخت بسر گشته می گفت که ایشان عازم آمل و طرف غربی اند

[الف] و با ماقچه کار دارند به سرملک بهمن می‌روند.

آن جماعت گفتند که هر گاه ملک بهمن را علاج کنند، به دفع مانیز اراده خواهند نمود قبول نکرد. اما فرهادخان به اقبال بی‌زوال همایون از آن ورطه گذشته، بعداز دو سه روز به پای قلعه آمل لشکر گاه نمود. کوتول قلعه آمل - سپاه سالار ملک بهمن - با یک هزار تفنگچی در آن قلعه بود. به محافظت مشغول شد. چون این خبر شایع شد، مردم مازندران که از ملوک استمدار تعديها دیده بودند اين قضيه را فوز عظيم شمرده، اكثربه خدمت شتافتند. و آفاجلال نيز کسان خود را به هر طرف می‌فرستاد و مردم را دلداری نموده وعده‌های نیک می‌دادند و به خدمت خان می‌آوردن. چون جمعیت عظیم به هم رسید شروع درسیبه و اسباب قلعه‌گیری نمودند. مدت سه ماه جنگ و جدال وقتال در لیل و نهار على الانصال در کار بود. اصحاب قلعه مردانه و ارمی کوشیدند چنانچه مرغ پیرامون قلعه نمی‌توانست گذشت. مردم مازندران را بیش از این تاب و صبر و اقامت نبود. هر کس به محل خود رفتند. خان را و آفاجلال را تنها گذاشتند با محدودی از سپاه عراق الا سیدعلی رکاح که اقامت نمود، اما چون فرهادخان حال بدین منوال دید، عظیم توهمن بهم رسانیده با آقا-جلال مطارحه نموده، عزم حرکت جزم نمود. آقا جلال در این باب با سیدعلی مشاوره نمود. سیدعلی مانع حرکت خان گشته گفت «دوروز صبر کنید. من این مردم را همه بازیبارم.» آقا جلال به خان بشارت داده، یک دوروز دیگر سیدعلی جمیع مردم که رفته بودند برگردانیده، حسب الصلاح سیدعلی آن جماعت را مخلع ساخته نوازش نمودند. از این ادا جمعی که نیامده بودند هم آمده داخل اردوی شاه منحل شدند. این نوبت اهل قلعه را یأس عظیم رو داد. اما ملک بهمن چون حال [۱۵۴ ب] بدین منوال دید و از طرف مردم مازندران مأیوس شد، مظفر حلال خوار را به طرف نور و کجور ارسال داشت.

از ملوک آنجا که بنی عم او بودند امداد و استعانت طلبیده، ملوک مزبور لشکر عظیم جمع نموده به محلی که موسوم بود به نارنجیک بن اقامت نموده، انتظار مقدم نامبارک ملک بهمن گور می کشیدند، آن مردود از لارجان متوجه آمل شد. چون به کندا با درسید، به مظفر مزبور تلاقی شده، احوال کمین را و توجه نمودن بیان نمود. از استماع آن متفکر شده گویا که هول<sup>۱</sup> ملکیکن مقریین در دل او اثر نموده، آن مفتتن شقی که تمام دارالمرز را بر هم زد، الحال که کارش پیش آمد، همچون روباه از صولت شیر گریزان شده، هر چند مردم سپاهی و مظفر حلال خوار منع نمودند مفید نیافتاده خود را به قلعه لو ندر رسانیده، متححسن شد و متواتر کس نزد وردان امیر<sup>۲</sup> فرستاد که قلعه بینداز و بیا. موئی-الیه قبول نمی نمود. تا آنکه درویش موسی نام را فرستاد او نیز هر چند گفت قبول نکردو گفت که من مدتی است که این ولایت را حکومت می کنم الحال نمی گذارم به دیگری. اگر مطلب این لشکراست من از شما مدد نمی خواهم خود علاج می کنم. ملک چرا بیتابی می کند من کشته می شوم، او را چیست؟ غرض لاریجانی که هر گز از مازندران بدیشان به غیر از خدمتکاری و چاه کنی چیزی دچار نمی شد، مدتی حکومت آمل کرده، از دست نمی گذاشت.

درویش رو به اصحاب قلعه کرده گفت ای مردم لارجان! ملک بهمن می گوید که اگر نو کر من اید قلعه را انداخته بیائید و اگر نو کر کیاوردانید شمامی دانیدو او. مردم قلعه از خدامی خواستدار اراده رفتن کردند. وردان امیر لاعلاج شده کس نزد فرهاد خان فرستاد و از حقیقت حال اعلام نموده، صلح کرده راه بیرون رفتن [الف] ۱۵۵ طلبیدند. فرهاد خان یک طرف قلعه خالی نموده راه دادند. اهل قلعه بیرون رفته، متوجه لارجان شدند: فرهاد خان شاد-کام و مقتضی المرام قلعه را متصرف شده به معتمدان سپرد. بعداز تهیه اسباب

۱- اصل: حول. ۲- منظور وردان امیر سپه سالار است.

قلعه داری و تعمیر قلعه متوجه ساری شد.

## گشوار

در آمدن فرهاد خان به ساری و متوجه نواب  
همایون از راه خراسان به مازندران

فرهادخان بعداز فراغ از قلعه آمل و تجهیز آن متوجه ساری شد. الوند  
دیو متوجه گشته، به سواد کوه رفت، قلعه کلیس واولاد را قایم نموده، خایف  
و هراسان در قلعه اولاد منزوی شد. در این وقت نواب گیتی سтан متوجه  
خراسان بود. عساکر نصرت ماثر در راه سمنان عبور [می] نمود [و] خود  
به دولت با محدودی از راه سواد کوه متوجه ساری شد. شوق سیر و شکار آن  
دیار که ملک موروثی او بود، چندان تموج کرد که اصلاً احتیاط منظور نداشت.  
چون به پای قلعه اولاد می‌رسد کس نزد الوند دیو می‌فرستد که با جمعی از  
قورچیان عظام حسب الامر اعلیٰ به خدمت فرهادخان می‌رویم. چون الحال به  
شما رسیده ایم مهمانیم جهت ما چیزی از حاضری بفرستید که تناول نموده  
روانه شویم. چون الوند آن دلیری دید دانست که سوای نواب گیتی سтан  
کس را قدرت این جرأت نیست. بعد از تردد خاطر معلوم ایشان شد که  
رأی ایشان درست است. فی الفور ماحضری لایق به خدمت ارسال داشت.  
اما آن بر گشته بخت نکرد که به پابوس مشرف شود و در رکاب ظفر انتساب  
نهایت خدمت کاری به ظهور رساند. جمعی از مردم سپاهی هر چند اغواه  
اونمودند که بهتر از این نقش نمی‌نشینند که پادشاه با محدودی به دست ما آمده  
است چرا اورا رها کنیم که برود. از دو طرفه راه براو بسته دستگیر می‌نماییم  
بعد از آن در چه به خاطر رسد چنان کنیم. الوند دیو از معامله شمس الدین  
دیو و سلطان حسن میرزا وانتقام [۱۵۵ ب] کشیدن میرعلی خان از او واهمه

عظمیم داشت تا آنکه نواب همایون بعداز اندک مکث روانه شد و تأسف بر ایشان ماند. دو نوبت اقبال شاهی او را مبهوت ساخته بود: یکی در اینجا و دیگر در باب فرهاد خان در باریک آب، چنانکه گذشت، ما بین ساری و علی آباد. چون اراده الله جاری شده بود که عرصه مازندران ازلوثر وجود آن مشت دغاء نمک بحرام پاک شود. ظاهر و باطن ایشان را مظلوم و تاریک ساخته بود که اصلاً نمی‌دانستند که چه کنند.

نواب گیتی ستان به ساری رسیده، بعد از چند یوم که به سیر و شکار اشتغال فرموده، روانه خراسان شدند. فرهادخان مطلع موکب همایون گشته، الوند سلطان-برادر مومی اليه را در آن دیار گذاشتند. الوند سلطان بعد از رفتن نواب همایون از عهده بر نیامده، دو سه نوبت جنگ واقع شد. خصوص در بار فروش ده بود که آقا بنهدار ایشان را شکست داد و او فرار نموده، احوال عرض نمود. یادگار سلطان نام را به مدد فرستادند، و او نیز با بعضی مردم محاربات نموده کماینچی ضبط نتوانستند نمود. او نیز فرار نمود. اما جلال-الدین رئیس پیوسته محرك بود و کس مسی فرستاد و حالات عرض می‌کرد تا آنکه ملک به فرار [از] سفر خراسان که به نصرت نواب گیتی ستان رفته بود بی رخصت انصراف نموده، به لارجان رفت و جلال الدین به عرض رسانید که تا ملک بهمن را دفع نکنی مازندران را مسخر کردن مشکل است.

نواب همایون فرهادخان را تعیین نمود باعساکر منصوره به سرمهلک- بهمن واژ طرف مازندران نیز مردم مازندران که با ایشان [کینه] در دل داشتند به اتفاق جلال الدین مزبور روانه شدند. به اندک زمان آن شقی مفتون را که جمیع بدیهای مردم مازندران لثیمان بزرگی [کذا] از شومی آن مفسد پلید بود بدست آوردند [و] به جزای اعمال سابقه گرفتار شده، آن مردود بندگان خدا را که محبوبس می‌کرد در چرم می‌گذاشت. [۱۵۶ الف] آن

چرم‌چاهی است در لارجان که آب [از] بالای کوه صدذرع بلکه زیاده جهد و از میان دره‌ای از سنگ کرد حرف می‌ریزد [کذا] و از صدمه آن آب، سنگ را مثل خانه خالی کرده است.<sup>۱</sup> بیچاره‌هارا در آنجا از بالا به رسمنان بسته‌می‌گذاشتند. از هول جان به کنیح‌ها خزیده، بدین عذاب به سرمی بردنند. میر شمس الدین خان را که ذکر او رفت در اینجا گذاشته بود. آن مردود عاقبت نامحمد مشهور است که کسی را غصب کرده با زوجه‌اش در آنجا گذاشت، در آنجا فرزندی به وجود آمده بزرگ شد که دنیا ندیده بود.<sup>۲</sup> ظلم آن شقی زیاده از آن است که در قید بیان آید.

چون ملک‌بهمن مستأصل شد نوبت دیگر فرهادخان را با سپاه به مطوف [کذا] مازندران فرستادند. الوندیو وغیره کسانی که بودند هر اسان و خایف شده، به چنگل‌ها گریختند و بعد از فتح استر ابادو فرار یخه ترکمان‌نواب‌همایون اشرف به اشرف تشریف ارزانی داشتند. سید دظفر از بیم سخط شاهی عالم فانی را وداع نمود. تسلیمات [کذا] کلبدو هزار جریب بعضی مقتول و بعضی محبوس گشتند والوند دیو نیز محبوس شد. بازار از جنس فرار نموده، چند یوم سرگردان بود. باز خود را به درگاه گیتی پناه رسانیده، با خانه کوچ روانه شیراز شدند.

در این وقت به صلاح دید جلال الدین رئیس فرمان همایون شرف<sup>۳</sup> نفذ یافت. آنکه یراق و اسلحه مردم مازندران را گرفته نگذارند که احدی یراق بردارد. واقعاً اگر چنین نمی‌شد هر گز مردم آن ولايت مطیع و منقاد چنین نمی‌شدند و سر در اطاعت و بندگی کما کان هذالیوم در نمی‌آوردند.

۱- چنین چاهی در لاریجان سراغ نداریم ظاهراً اشاره به آبشار بزرگ کنار قلعه ملک بهمن است. ۲- بیشتر به داستانهای اساطیری شباht دارد. ۳- اصل: اشرف.

اما چون آقا جلال الدین جمیع اهالی مازندران ازیراق عاری کرد، آقا محمد الجیری را وزیر کردند که بسه ضبط اموال دیوانی اشتغال نماید. جلال الدین را داروغگی طرف تالار غربی دادند و مطلب جلال الدین آن بود به کلیه به او بسپارند [اما] نشد. او نیز از کرده پشیمان شد [و] ابا نتوانست.

### گفتار

در تردد آقا جلال الدین و احوال سادات  
میر بزرگی آنچه مانده بودند [۱۵۶]

چون غرض احوال و حالات میر بزرگی بود و ذکر بعضی از قضایای سانحه در مازندران لهذا به جمیع آنچه در آن اوان به مملکت مازندران بلکه کل دارالمرزاوهیت و سطوت پادشاه گیتی ستان و از عساکر نصرت [مآثر] رسید، متوجه نشده به کیفیت حالات سادات و قضایای سانحه بر آن خاندان عظمی پرداخت.

قبل از این ذکر رفت، احوال قتل میرحسین خان و تفرقه احوال ایشان. اما در این وقت از سلسله میر بزرگ وارث سلطنت از اولاد میر عبدالله خان، میر ابراهیم خان [بود که] سابقًا مجملی مذکور شد که در دست ملک بهمن بود [و] به نواب گیتی ستان داد. و نواب گیتی ستان مازندران را به مومی-الیه شفقت فرموده، بهرام ساغرچی ولذین العابدین را در خدمت او مقرر کردند با بعضی از مردم مازندران. اما نشئی دولت در سر او اثر نداشت. در مجلس با نواب گیتی ستان بی ادبانه سر کرده، مزخرفات چند فرموده بودند که فتح آن [خاک] اراده نموده اورا به شیراز فرستادند. از شکار گاه چندان بتاخت که خود را بیاخت. از ایشان سوای نواب گیتی ستان کسی نماند

واز اولاد میر سلطان مراد خان بعد از قتل میرزا خان، میر موسی خان و میر تیمور خان که به شیراز فرستاده بودند و نواب گیتیستان به خون خواهی جد خود - میر عبدالله خان - به حاکم فارس الله ویردی خان حکم بر قتل ایشان ارسال نمودند. خان مرحوم قبل از رؤیت رقم بر مضمون آن مطلع گشته، آن دو برادر را طلبیده در خلوت ایشان را از رسیدن حکم قتل مخبر ساخته به کل واحد اسب راهوار اوزبکی و مبلغ سی تومنان تبریزی داده، فرمود ازوایت من بلکه از ایران به دررفته توقف نمایند. مومنی الیهما چون قضیه چنان دیدند خان عالیشان را تحيیت و ثنا گفته همان شب روانه هندوستان گشتند و خان نیکو سرانجام [۱۵۷الف] تمارض نموده بعد از یک هفتۀ قورچی را طلبیده حکم را خواند و فرمود که مدت شش ماه است که ایشان فرار نموده اند و من بسیار تجسس نمودم به دست نیامدند. بدین مضمون عرضه داشت به درگاه گیتی پناه نوشتند.

نواب گیتیستان که من عند الله مؤید بود تحقیق دانست که این عمل خان مزبور است. تغافل نموده تا آنکه وقت دیگر که خان مرحوم به پابوس مشرف شد، احوال آنها از وی پرسید. خان به همان عذر اول تماس گشت. نواب همایون فرمودند که دأب صوفیان [و] دیگر بزرگان این سلسله علیه نیست که با ولی نعمت خود کذب گویند، اگرچه مصلحت باشد. ماشما را صوفی و یکر نگ می‌دانیم. راست بگو. خان زبان به ثنا و ستایش گشوده و گفت حقا که آنچه ولی نعمت دانسته است راست است. چون این جماعت از سلسله رفیعه میر بزرگی بودند مشهور است که قتل ایشان یمن ندارد. من از برای ثبات دولت در دنیا و حذر از مؤاخذه در آخرت و رستگاری خود در «یوم یفرالمرء من اخیه»<sup>۱</sup> ایشان را که ذریه رسول بودند، ازور طهای چنان منهرم

ساخته، هم دشمن ولی نعمت دفع گردید و هم متکفل وبال نشدیم.  
نواب گیتی سтан را بسیار ملایم خاطر عاطر گشته، به تحسین خان لب  
دُرَر بار گشود. غرض که هر کس به رضای خداوند عمل کند در دنیا و آخرت  
مستحسن و پستدیده باشد.

مُخلص آنکه ایشان به هندوستان نرسیده میر تیمور خان فوت شد و  
میر موسی خان به منزل رسیده، ترقی فاحش نمود و الان که سنه ثمان و سنتین  
والف هجری است اولاد میر موسی خان در هندوستان هستند. میرزا علی خان  
و میرزا مراد خان و از اولاد میر علی خان میر قوام الدین خان است که احوال  
او و اولاد مشروحاً مذکور خواهد شد. و از میرحسین خان میر عبد العظیم است  
که به مصاہرت نواب گیتی سtan سرافراز شد و بعد از او اولاد ذکور نماند  
و میر زین العابدین نام دیگر بود. او نیز اولاد ذکور [۱۵۷ ب] نداشت.

اما میر حسین ولد میر حسن و میر عبدالکریم ولد میر عبدالکریم و میر  
کمال الدین ولد میر قاسم که ذکر او رفت از آن سلسله‌اند و اولاد ایشان الان  
در مازندرانند و به تقریب احوال اولاد میر قوام الدین بن میر علی خان والی  
مازندران-احوال ایشان نیز مجملًا مذکور خواهد شد. ان شاء الله تعالى.

## گفتار

در ذکر بیماری نواب گیتی سtan و یاغی گری  
آقا جلال و وقایع سانحه در مازندران

چون مازندران به تحت تصرف اولیای دولت قباهره درآمد و آقا  
محمد الجری را وزیر کردند و داروغه تعیین نمودند داروغگی طرف  
غربی را به آقا جلال الدین دادند و موئی الیه را طمع دیگر بود. چون کار  
[را] موافق مطلب خود ندید از کرده‌ها پشیمان شده بود و در فکر عصیان بود.

از آن وقتی که آن جماعت را در اصفهان سواکرده بودند فرصت می‌جست تا آنکه در این وقت عبدالمؤمن خان اوزبک برخراسان مستولی بود و نواب گیتیستان اراده آن صوب نموده، بیماری عظیم تاری شده، مزاج شریف از حد اعتدال منحرف گشته به نوعی اشتداد نمود که ارجیف موت آن حضرت اشتهار یافت. آقا جلال از استماع آن مسرو رگشته، اظهار طفیان نموده، جمعی که در آن دیار از عساکر منصوره و متعلقان خراسان [که] عمال بودند به قتل آوردند. از هر طرف اسلحه ویراق جنگ جستجو نموده جمعی کثیر را سلاح دادند. اما چون نواب گیتیستان از آن ورطه نجات یافته، مزاج شریف صحبت پذیرفت، متوجه خراسان شد و این خبر منتشر گردید. آقا جلال، سید و هاب دینه [که] را به مشهد مقدس فرستاد. موئی الیه خبر صحبت نواب اشرف رسانید. و در فکر قلعه داری گردید.

اما چون خبر تمرد موئی الیه به مسامع عزو جلال رسید فرمان همایون شرف نقاد یافت که شاه علی سلطان با اهل چمشگزک به مدد آقا محمد رفته دفع آقا جلال بکند. شاه علی سلطان به مازندران آمده و با بعضی [الف] ۱۵۸ مردم که از آقا جلال آزرده بودند محبت نموده، اکثر مردم به عداوت آقا جلال اتفاق نمودند. فيما بین ایشان محاربات واقع شد. اکثر سپاه نصرت مأثر فایق آمدند. امام موئی الیه را نتوانستند که به دست آرند. تا آنکه قورچی- باشی قجر که فتح کجور نموده بود- ملک جهانگیر ولد ملک سلطان محمد را به دست آورده، بهاردوی معلی فرستاد. از آنجا حسب الحكم با سپاه قورچی روانه مازندران شده کس فرستاد به نزد شاه علی سلطان که می‌باید که تو نزد من نیائی بلکه از من منهزم و گریزان باشی. تا به این تدبیر این طاغی را به دست آریم. چون قورچی باشی از آمل گذشت کس فرستاد نزد آقا جلال که نواب همایون کمال شفقت با شما دارد و فتح مازندران به سعی شما شد و حق

سعی شما بسیار است. چرا خود را بدنام می‌کنی . البته می‌باید که نزد این جانب آمده تخلف سورزند که من نیکی شما و بد سلوکی شاه علی سلطان نسبت به شما به عرض اشرف رسانیده، او را معزول می‌سازم و مازندران را خود قبول نموده، به تصرف ایشان می‌گذارم ویساق چیان تعیین نمود که هر جا مردم شاه علی سلطان را بینند گرفته، به حضور آرند و ایشان گریز به ساختگی می‌نمودند . بدین عنوان آقا جلال را رام ساخته به دست آورده فرمود که خانه کوچ را از قلعه لپوربیرون آورده، قلعه را خالی کرده، غایبانه شاه علی سلطان را فرمود که برو و آن را خراب کن. مومنی الیه آن قلعه را خراب کرده، مستولی گردید. قورچی باشی ایشان را به کجور برده و از آنجا به طهران فرستاد و از آنجا نقل شیراز نمودند. سه سال در شیراز بود به قلعه کلات برداشت. باز حکم قتل ایشان به الله ویردی خان - حاکم فارس - رسید آقا ولايت جرفادقانی را با ترکی فرستادند بر آن کار چون به قلعه رسیدند کوتوال را طلبیده، ابراز حکم نمودند. این خبر به آقا جلال و اقوام رسید. به التماس آن شب مهلت خواستند آن شب به آن تشویش که گاهی خطاب به شب می‌کردند که چه شود که دیرتر روز شوی و گاهی به خروس می‌گفتند که [۱۵۸ ب] چه شود که لال شوی. علی الصباح حسب الحکم، آقا جلال را مخبر ساختند به نحوی ازانحای قتل که نواب گیتی سtan تیغ بر او حرام کرده بود. مومنی الیه حضوراً قبول نمود او را با اقوام حمزه و نوذر و محمدی ولد بیجن مردود که ذکر اورفت و برادر او به قتل آورده و لوندیو را نیز در شیراز با اولاد به قتل آورده.

غرض نمک به حرامی ایشان و طمع خام و جرأت با ولی نعمت به اغوای ملک بهمن گور جمیع دارالمرز طعمه تیغ بی دریغ قزلباش و سپاه ایران شد و نواب گیتی سtan از اول تا آخر خون خواهی میرعبدالله خان

وانتقام وتمرد با میرعلی خان وقتل میرحسین خان وسایر [سران] میربزرگ را منظورداشته هر سلسله که با این خاندان بدی کرده بودند جمیع را مکافات می فرمود و هر سلسله که یک رنگی کرده بودند جمیع را نوازش می نمودو کمال محرومیت می فرمود. چنانچه بعضی از آن به تقریبات مذکور خواهد شد. ان شاء الله تعالى.

### گفتار

#### در ذکر سادات میربزرگی و کیفیت حالات ایشان

قبل از این مذکور شد که بعد از میرسلطان مراد خان به تجسس اولاد ایشان پرداختند. میر قوام الدین ولد میر علی خان و میر عبد العظیم ولد میر حسین خان را با عزمزاده دیگر زین العابدین نام به قزوین بردند. نواب سکندر شان، شاه سلطان محمد خدا بنده رحمه الله ایشان را نوازش فرمود، سیما میر قوام الدین را که از همه کوچکتر بود وهم فرزند میر علی خان بود مکرم داشته، خدمه‌ای تعیین فرمودند تا به خدمت قیام [نموده] ، به سر حد شباب رسد. بعد از مدتی میر زین العابدین که بزرگتر بود وفات یافت و میر عبد العظیم به صفاها نزد همسیرهای خود رفته، میر قوام الدین تنها ماند.

در آن ولا نواب گیتی ستان به قزوین آمده برادران را به قلعه فرستاد. متصدی امر سلطنت و خلافت گردیده شاه سلطان محمد نیز بعد از اذک مدتی وفات یافت و کار میر قوام الدین بی رونق گشته بسیار [الف] ۱۵۹ متألم بود. یک دونوبت احوال خود به عرض نواب گیتی ستان رسانیده به نوعی که لازمه قومی و خوبی و ملحوظ میر قوام الدین بود به عمل نیامده، موجب از دیاد تفرقه خاطر گشت، گویا دست قضا انگشت ابا بر لب نواب همایون نهاده یا ریشه

شجره محبت از دل او کنده، چرا که بازی دیگر در پیش داشت.  
در خلال این حال غلام علی بنه دار از معروفان ولایت مازندران بود  
و فرهاد خان او را به خدمت همایون آورده بود و بوداق برادر او - الوند  
سلطان - را شکسته بود، چنانچه اشاره شده بود، اورا محبوس داشتند و به  
جهت فیصل معامله شاه علی سلطان الحال او را خلاص کرده، خلعت  
پوشانیده، روانه نمودند که امدادشاه علی سلطان نموده، برادر خود را منوع  
سازد [که] خود را به خدمت میر قوام الدین رسانیده و به دست و پای او  
افتاده، ابواب مکر و حیله و تزویر گشاده، قسم یاد نمود که ترا به مازندران  
بردد، به سلطنت می رسانم. جمیع مردم مازندران همه مطیع و منقاداند. اول  
آقا جلال که الحال یاغی است به خدمت خواهد آمد و برادر من و سایر مردم  
بدین دستور.

غرض او [که] جوان جاہل و آزرده از وضع خود بود و این مرد  
معتبر و محیل و کار دیده چندان سعی نمود که او را منحرف ساخته، روانه  
مازندران شدند. چون به مازندران رسیدند، بوداق برادر او گرفتار شد و جلال -  
الدین هم چندان شوکت نداشت شکست خورده بود و غلام علی نیز چاره  
در یاغی گردید به جنگل رفت. میر قوام الدین را بی سرانجام گذاشت.  
در این وقت میر حسن و میر عبدالکریم به مشهد گنج افروز که مسکن  
جد ایشان بود آمدند و قرار داشتند. میر قوام الدین نیز به اقوام پیوست. میر  
عبدالکریم و میر کمال الدین قدم او را گرامی شمرده مطیع شدند. اما میر-  
حسین تخم حسد در دل کاشت [۱۵۹ ب] که چرا من از او استم و ایشان در  
خدمت او رفته‌اند و مرا در حساب نمی‌آرند و ایشان به طریق آبا و اجداد  
رفته، اطاعت میر قوام الدین می نمودند چون در سبز مشهد ملک زر خرید آباد  
میر قوام الدین بسیار بود و اکثر آن را متغلبان مالک شدند. موئی اليه بعضی

از آنها را در آن وقت به دست آورده، از مال حلال ضروریات سرانجام نمود. میر حسن دعوی نمود که ما بنی اعتماد یکدیگریم. آنچه از املاک باشد همه شریک و سهیم می باشیم. چون است که تو همه را صاحب شوی و ما محروم باشیم. گفتم گو به طول انجامید. چون شاه علی سلطان از قبل نواب گیتی-ستان بود، ایشان محاکمه نزد او بردند. آن مردک از احوال اطلاع نداشت. از مردم مازندران معلوم کرد که ایشان چه جماعت‌اند. خواجه عباس نام بابل-کناری که قدیمی رئیس بود و با این خانواده به دستور سابق عداوت می‌ورزید، گفت «این‌ها وارث مازندرانند و هر کدام را که جواب بدھی، می‌رود پیش آقا جلال واو از خدا می‌خواهد ایشان را برداشته، خود و کیل شود. و ایشان را پادشاه می‌کند و هر کس از مردم مازندران که نزد ما می‌باشد همه می‌روند و کار مشکل می‌شود صلاح آن است که ایشان را مقپد سازی و محبوس گردانیده به قلعه آمل فرستی تا معاملات آقا جلال یک طرفه شود. بعد از آن در حق ایشان فکری بکنیم.» شاه علی سلطان به صلاح [دید او] آن سه نفر سید بی‌گناه را مقید ساخته به امینان سپرده روانه آمل نمود.

چون اندک مسافت قطع کرد، خبر رسانیدند که آقا جلال از این حرکت مطلع گشته، جمعی کثیر به دو نفر داده یکی شریح بنه دار [۱۶۰ الف] و دیگری محمد علی کپور که از ابطال رجال و مبارز روز گار بوده‌اند به دوراه فرستاده، در کمین اند که ایشان را گرفته به تخت سلطنت نشانیده، از کل مردم دارالمرز که در آن زمان از جور ترکان به ستوه آمده بودند، مدد طلبیده، دفع معاندان نماید.

شاه علی سلطان از استماع این خبر مضطرب شده به تعجیل سواران را فرستاده، ایشان را بر گردانیده به مشهد سر فرستاده به کشتی نشانیده به فری کنار رسانیدند و از راه کنار دریا روانه آمل شده، داخل قلعه شدند.

چون معاملات آفاجلال به نوعی که مرقوم شد فیصل یافت، شاه علی-سلطان به صواب دید اعداء به قتل سادات عازم گشت. در خلال این حال شخصی به او رسانید که این جماعت قوم مادری نواب همایون‌اند و این اراده سم قاتل است جهت شما. البته بدون عرض موئی از سر ایشان کم نمی‌توان کرد. مومی‌الیه و اهمه کرده، فسخ عزیمت نمود. اما از بیم، ایشان را رها نمی‌کرد. عرضه داشت به درگاه عرش اشتباه ارسال نمود، مضمون آنکه سادات وارث مازندران ازاولاد میر سلطان مرادخان با من محاربه نموده ایشان را گرفتم و در پند دارم و منتظر فرمان همایونم.

میر شمس الدین پازواری مردی بزرگ و قوشچی بغايت نیک بود و کمال محرومیت در خدمت اشرف داشت. راقم حروف از مومی‌الیه استماع نمود که چون این عرضه داشت بـ«پایه سریر خلافت مصیر رسید، نواب همایون فقیر را طلبیده، فرمودند که وارث مازندران از اولاد میر سلطان مراد خان کسی هست؟ گفتم «نه». «گفت از اقوام ما که میر عبدالخانی و میر علی خانی باشند کسی نیست؟» گفتم «نه کسی را گمان ندارم.» [۱۶۰ ب] خود به لب گوهر بار فرمودند که ولد میر علی خان، میر قوام الدین در قزوین است. و ولد میر حسین خان میر عبدالعظیم در صفاهان است بس اینها چه کس باشند. هر دو متفکرشدیم، بعد از تفکر فرمودند که هر کس با عساکر ما محاربه نمودند و با ما خلاف کردند مستوجب قتل‌اند. در جواب حکم قتل نوشتند.

اما چون حکم به شاه علی سلطان رسید، مردم امنا گفتند که غلط به عرض رسانیدی که حکم چنین کردند. اگر به قتل این سیدزاده‌ها اقدام نمائی یقین که غیرت الهی کار کرده کذب تو ظاهر خواهد شد و آن وقت مورد عقوبت خواهی شد. آن شقی بعد از کنکاش بسیار آن بیچارگان را کسوز کرده، از غصب پادشاهی و سخط الهی واژتشویرو شرمساری از حضرت رسالت پناهی

نیندیشید. اما در دنیا به سخط آله‌ی که منشأ غضب پادشاهی بود گرفتار گشته، به عقوبت و نکال عظیم گرفتار شد [و] به قتل رسید تا نکال‌الآخره چون باشد مجمل از آن مذکور خواهد شد. ان شاء الله تعالى.

### گفتار

#### در حالات سادات بعد از کور کردن و توجه نواب همایون وعقوبت شاه علی وقتی او

در سنۀ احدی عشر والف سادات را در آمل به نشر ظلم نابینا ساختند. ایشان را مردم مشهد گنج افروز برداشتۀ به ولایت خود برداشت و در صحّت آن جراحت کوشیدند. اما این سخن منتشر شد. تا آنکه به حرم محترم نواب علیه سtan رسیده، همشیرۀ او که از والده ماجده آن حضرت بود، اعنى تواب علیه العالیه شاه بیگم از استماع این سخن و خبر، خروش و فریاد برآورده جزع و فزع بی نهایت [نمود]. پردگیان جمعیت عظیم نمودند و غوغای بلند شد و نواب خورشید احتجاب ناموس العالمین زینب بیگم بنت نواب جنت مکان شاه طهماسب انار الله برها نه با او موافقت نمود. گریه وزاری نمودند. در این اثنان نواب گیتی سtan تشریف شریف به شبستان ارزانی داشته، [الف] ۱۶۱ شبستان را پر از ناله و آه دید. از کیفیت حال استفسار نمود. نواب خورشید احتجاب سخن‌های سخت گفتۀ، به خطاب‌های عنیف مخاطب ساخت که از خدا نمی‌ترسی و از رسول شرمنداری و از روی همشیرهات آزم نیست. فردای قیامت جواب والده ات [را] چه می‌گوئی که خالوزاده‌های او را فرمودی که کور کردن. ایشان هم برادر تو نبودند که وارث ایران باشند. این بیچارگان از یمن قومی و خویشی ما، در به را فتادند. ولایت و سلطنت و ملک سوروی [ایشان] از دست رفت و سلطنت و سلسله برهم خورد. الحال

می باشد تدارک آن بگنی. ایشان را به بدتر[ین] روز نشاندی. نواب گیتی سтан قسم یاد نمود که از این سخنان اصلاً مخبر نیستم و این جماعت را نمی شناسم. ایشان کل واحد را ذکر نمودند. نواب گیتی سtan فرمود که میر قوام الدین در قزوین است که نواب سکندرشان او را بزرگ کرده است گفتند «یکی او است و دو نفر بنی عم نواب همایون». تأسف بسیار خورده در باب میر قوام الدین که بسیار وجیه و قوی هیکل بود و درباره او فکرها داشت.

اما سادات بعداز التیام چراحت چنان صلاح دیدند که احوال خود به عرض رسانند. قرعه آن‌همم به اسم میر حسن که اسن از ایشان بود و گرم و سرد روز گار چشیده بزدند. در آن وقت همو کب همایون در مشهد مقدس بود. میر حسن در آستان ملایک آشیان به شرف پاپوس مشرف شده، به شفقت شاهانه سرافراز شده، جهت کل واحد مقرری تعیین شده، مقضی المرام به وطن معاودت نمود.

مروی است که چون میر حسن منظور نظر کیمیا اثر شد و او مرد شجاع و دلیر بود نواب همایون از او استفسار نمود. چون او را قوی هیکل دید که چند من کمان می کشیدی؟ مو می الیه گفت که در پیش ما به وزن حساب نمی شود. اما هر کمان که زنجه در سر کردند من می کشیدم. نواب همایون را کمانی بود که جهت امتحان مردم ساخته و کسی اورا نمی توانست کشید. فرمود که به دست او دادند. مو می الیه او را به آسانی کشید. و گفت که اگر دو مثل [۱۶۱] این باشد هم می کشم. نواب همایون تحسین نمود و از روی مطابیه به میر ابوالولی انجویه<sup>۱</sup> شیرازی صدر که ربط جدید به سادات میر بزرگی داشت فرمود که حق به جانب شاه علی سلطان بود. بخندیدند خندیدند شاه وار. میر حسن مقضی المرام به وطن مألف رفت.

## گلزار

### در گرفتاری شاه علی سلطان و قتل او و تتمه حالات سادات و اولاد ایشان

چون میر حسن به مازندران رسید، باز در تقسیم مقرری نفاق ورزیده، و در املاک میر قوام الدین طمع نموده، می گفت که مقرری من جهت خود گرفته ام یا املاک را بعضی به من بفروش یا شما هم بروید جهت خود وظیفه بستانید. با آنکه مزرعه نواب جهت زراعت او میر قوام الدین به او داده بسود، او چون زراعت نمود دعوی ملکیت می کرد. نزاع فيما بین متزاید گشته عاقبت الامر میر کمال الدین که مرد پیر بود و چشم داشت. میر قوام الدین او را به اردوی معلی فرستاد. رقم تقسیم به عهده میرزا محمد شفیع مشهور به میرزا عالمیان آورده منقسم گردید. اما عناد فيما بین ماند. میر حسن بد ذاتی از پشت پدر آورده که برادر خود را بی سبب به قتل رسانیده چنانچه مذکور شد. پیوسته در صدد فتنه بود.

اما شاه علی سلطان را عزل نمودند، متوجه اردو شد. چون به نظر کیمیا ائر رسید، نواب همایون فرمود که از مردم مازندران کسی که مشهد گنج افروزی باشد باید در آن وقت جمعی کثیر از مردم مازندران به ملازمت نواب همایون سرافراز بودند. بهمن مشهد گنج افروزی به خدمت مبارکت نمود. به لفظ مبارک فرمودند که او آقای شما را کور کرده است الحال بگیر اورا. مویی الیه شاه. علی سلطان را که به زینت تمام مکمل و مسلح بود برداشته در حوض آب که در آنجا بودند اخافت. نواب اشرف ترغیب می نمود. بعد از آن فرمود که اموال او را ضبط نهوده، او را زیر چوب کشته و جمیع مردم مازندران که با آن خاندان خلاف ورزیده بودند همه را برآوردند. از اولاد ایشان کسی

نگذاشت. چنانچه با قزلباش سیّماتر کمان [۱۶۲ الف] و تکلو را ازجهت قتل والده و جده اش و برادرش سلطان حمزه‌میرزا و خلافی که بعد از نواب جنت‌مکان‌شاه طهماسب ظاهر ساخته بودند. غرض با سادات مذکوره کمال محبت می‌ورزید. مکرر از فرح آباد و ساری روانه مشهد گنج‌افروز شده به خانه میر‌قوام‌الدین فرود می‌آمد و ایشان را نوازش می‌نمود. واگر احیاناً جهت ضروریات و مهامات ملکی روانه عراق می‌شد که آمدن بدیدن ایشان موجب دفع الوقت می‌شد، ایشان را می‌طلبید با عیال و اطفال و ضیافت و احسان و انعام نموده وداع می‌فرمود. غرض رابطه قومی و خویشی را به نوعی رعایت می‌نمود، که مزیدی بر آن متصور نیست و نباید. امامیر حسن همیشه حسد می‌برد. هر چند سعی می‌کرد نواب اشرف به خانه او نمی‌رفت و سیله‌ها می‌انگیخت و بسی‌ها می‌گفت و می‌فرمود که بگویند. اما نواب همایون جانب میر‌قوام‌الدین [را مراعات] می‌نموده، می‌گفت که خالوی حقانی من او است می‌باید که میر‌حسن از رضای او تجاوز نکند که رضای اور رضای من است و اولاد میر‌قوام‌الدین را به مکتب فرستاد و اولاد ایشان را نیز به تبعیت ایشان به مکتب دادند و آنها شش نفر بودند: میر‌شاه‌میر و میر‌تیمور و لدان میر‌قوام‌الدین و سه نفر از اولاد میر‌حسن میرزین العابدین و میر‌حسین و میر‌شممس-الدین که در آنوقت به حد بلوغ رسیده بود و یک نفر ولد میر‌کمال‌الدین، میر اسماعیل نام اما و لدان میر‌قوام‌الدین بین الاقران در صورت و سیرت ممتاز بودند و در علم و ادب نیز امتیاز تمام به هم رسانیده منظور نظر کیمیا اثربودند. نواب گیتی‌ستان بعد از فتح گرجستان ایشان را از مکتب بپرون برد. ملازم موکب همایون ساخته در جمیع اسفار در رکاب ظفر انتساب بوده، کمال توجه می‌فرمودند. خصوص و لدان میر‌قوام‌الدین که تقریب تمام داشتند.

## گفتار

### در بیمازی نواب گیتی سтан در مازندران و رفتن دماوند و استرآباد وقتل میر قوام الدین

چون نواب گیتی سтан در سنّه ثمان و عشرين والف از دارالسلطنه صفاهاں دراول بهاز روانه مازندران شده به شکار [۱۶۲ ب] وسیر آن دیار به نوعی مشعوف و محظوظ بود که هواگرم شده بود واردۀ خروج نمی نمود و بگرفتن پنجك که در کنار دریا معمول است که اثنای سفر چراخان کنند مشغول گشت. ولدان میر قوام الدین از صفاهاں ملازم موکب همایون بوده، وارد مازندران شدند. در آنوقت میر عبدالعظیم ولد میر حسین خان که به مصاهرت همایون سرافراز شده بود، حاکم صفاهاں بود و نواب همایون هرچندخواست که همشیرۀ خود را به میر قوام الدین داده به مصاهرت سرافراز نماید قبول ننمود. مکرر رسل و رسائل تردد نموده اما نواب همایون همچنان فسخ اراده نکرده بود و میر حسن را فرموده بود که از فرمان برداری میر قوام الدین تجاوز ننمایند که اگر خلاف این ظاهر شود موجب تمرد نواب همایون خواهد بود و میر ابوالمعالی مظفری را که وزیر غلامان و واقعه نویس بود و صبیۀ میر حسن را نواب همایون به ولد او شفقت فرموده بود در این باب قدغن فرموده میر حسن از این مقدمه بسیار ملول و محزون نشسته در ظاهر طریق موافقت مطوى می داشت و در باطن در فکر او شد. می دانست که معاملات مصاهرت نیز صورت پذیر است و آن وقت قادر به دفع آن نیست؛ شب و روز در اندیشه بود که از قضا نواب گیتی سтан در پنجك دریا در فرح آباد صاحب کوفت شد و این فرح آباد در اصل طاحون<sup>۱</sup> بود. نواب همایون

۱- اغلب کتب: طاحان.

دارالسلطنه نموده به فرح آباد موسوم ساخت در سنّه احدی وعشرين والف  
بنای آن نهاد، از گیلان خانه کوچ بسیار آورد و مردم شیروان قبل از آن بنا  
بدانجا آورده بود مقام داشتند و از گرجی و ارمنی و مسلمان و آرش و تختروانی و  
يهودی گرجستان چندین هزار خانه آورده بود شهر عظیم ساخته هنوز آبادان  
است اما نه به آن قسم، چون کوفت نواب همایون اشتداد نمود از فرح آباد  
متوجه فیروز کوه شد. چون به علی آباد و شیرگاه رسیدند نواب همایون محتاج  
محفه شدند در محفه خواهانید [ند]. سپاه ظفر پناه آن محفه را چون گل به سر جاده  
به فیروز کوه رسانیدند و از آنجا روانه دماوند که هوای آنجا به صحت نزدیکتر  
بود [۱۶۳] الف شدند. اما از اهل اردو بسیار کس بیمار شده وفات یافتند از  
آن جمله مرتضی قلی خان امیر لشکر و امیره سیاوش وغیره از امراء نامی  
ضایع شدند.

چون این خبر منتشر شد، میر حسن فرصت غنیمت داشته، در کار خود  
کمال سعی نموده سه نفر سخت [کذا] را به هم رسانیده بر آن داشت که شب  
به وثاق میر قوام الدین رفته او را به قتل آرند. آن سه شقی منتظر و مترصد فرصت  
بسودند تا آنکه شب عید مهر جان که مردم پراکنده شدند و عورات در مطبخ  
به تهیه طعام و نان و حلوا مشغول بسويدند خود را به مطبخ رسانیده به  
عورات دیگر گفت که کسی دیدم و واهمه بر من مستولی شد. هیچ نتوانستم  
گفت. چرا غبرداشته بدان موضع رفتند، کسی را ندیده، چون به ایوان که  
مطبخ میر مظلوم بود رسیدند اثر قتل یافتند [و] خون بسیار و فریاد برآوردن  
از هر طرف ملازمان و متعلقان جمع شدند. از پسی دویدند، اثر نیافتند،  
مرا جمعت نمودند در آن شب عزیزان سید مظلوم را شربت شهادت  
چشانیدند و عذاب الیم از برای خود ابدآ مهیا ساختند و در زمرة ظالمان  
مستوجب لعن شدند. الاعنة الله على الظالمين.

اتفاقاً یکی از قاتلان میرمظلوم شخصی بود که وقتی خون ناچ کرده بود بدان علت حکم برقتل او کردند. مومنی ایه مظلوم ، از حاکم عصر اورا شفاعت نموده و به دست وارث داده او را آزاد کرده بود. در تلافی آن چنین کار کرد.

نکوئی با بدان کردن چنان است

که بدکردن به جای نیک مردان

### گفتار

در خبردار شدن نواب گیتیستان از قتل میر قوام الدین  
وروانه مازندران شدن از استرآباد

چون نواب گیتیستان را از کارخانه «وَنَزَّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شَفِيعٌ  
وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ»<sup>۱</sup> شفا کرامت فرمودند و هوا میل به خوبی نمود. به اراده زیارت مشهد مقدس روانه شده، به علی بلاغی نزدیک دامغان نزول اجلال فرمود. چون هنوز تقاهت باقی بود، اراده نمود که به استرآباد [رفته] چندی یوم به سیر آنجا اشتغال نماید. بعد از رفع سرما روانه خراسان گردد. چون در حوالی استرآباد [۱۶۴] شکار گور بسیار بود. چپزی به فارس فرستاده، از حاکم آنجا - امام قلی خان ولد الله ویردی خان - دام طلبیده برای آن شکار و آن دامی بود که خان مزبور احداث نموده بود. چهت شکار [گور] به انداز روزی آن دام را آوردند و نواب همایون تهیه شکار گرفته، علی الصباح فرمان همایون شد که عساکر منصوره و اهالی واعیان آن دیار جهت راندن شکار موافقت نمایند و خود به دولت به عزم شکار مکمل شده جنبیت ها کشیدند که در این دم خبر قتل میر قوام الدین رسید . اولاد او که ملازم موکب همایون بودند با

بنی اعمام از استماع آن [خبر] جزع و فزع نمودند. مهتر حاجی که ندیم بود و از همه مقر بان محرومیت او زیاده، از این خبر واقف شد. چون از مازندران شکر طلبیده بودند، در وقتی که نواب‌همایون پای دولت در رکاب سعادت نهاد، خواست که سوار شود، آقا حاجی مضطرب وار می‌گوید که از مازندران شکری جهت ما آوردند. نواب گیتی ستان که با او کمال محبت داشت، مترسم شده، پا در رکاب پرسید که آقا چه شکر؟ گفت همچو شکر که میر قوام الدین خالوی نواب‌همایون را مقتول ساختند. نواب‌همایون پا از رکاب برداشت بروزمن گذاشت و فرمود که آقا سر نواب‌همایون من سلامت است که می‌تواند که میر قوام الدین را بکشد؟ این غلط است. آقا حاجی گفت «به سرولی نعمت که میر قوام الدین را کشتن و آدم آمد اینک اولاد او ایشان را دیده به زبان مازندرانی پرسید که پدر را کشتن؟» گفتند «بلی!» دست بر دست زده، گفت آه میر حسن کشته است. گفت آخر میر حسن میر قوام الدین را کشت. پسران او کشتند. میر ابوالمعالی به عرض رسانید که پسران او در اینجا اند. فرمود که آدم برای او قحط نبود که این کار را بکند. در ساعت فرمود که رقم به عهده وزیر مازندران نوشتند که تا آمدن موکب همایون اگر خونی میر قوام الدین مرحوم را بهم نرسانی ترا به دست خون داران می‌دهم که قصاص کنند. رقم را به اولاد او [۱۶۴ الف] سپرده دلداری نموده مرخص ساخت و ترک شکار نموده دام را جهت امام قلی خان واپس فرستادند. نواب همایون چند یسوم در استرآباد نزول اجلال داشت. بعد از آن به دولت و اقبال به اشرف قدوم می‌منت لزوم آورده، عرصه مازندران را به نور حضور مزین گردانید. اما در باب قاتل آن سید مظلوم بسیار تجسس فرمودند و بسیار مردم بیگناه را محبوب ساختند. عاقبت الامر آن سه نفر را به دست آوردند و ایشان اقرار فی الجمله نمودند. اما چون به

حضور نواب گیتیستان بودند هر سه نفر اقرار کردند و میرحسن منکر بود.  
العلم عند الله والله اعلم بالحقيقة.

الحال آنچه در این مدت شهرت کرد و تغییر نیافت از زمان وقوع این  
حادثه که در سنه تسع و عشرين والف بود الي يومنا هذاكه سنه ثمانين و  
ستين والالف است، سی و هفت سال است که بسیار مخفی ها به استمرار زمان  
آشکار می شود و سرها و رازها ظاهر می شود و در این باب سوای این حرفی  
ظهور ننمود، غرض آن سه نفر را که به آتش بسته بودند به همان علت مردند  
ومیرحسن را محبوس ساختند، چون اشرعاً منکر بود. اولاد میرقوام الدین جهت  
غبطة شرع شریف و صلۀ رحم و رضای خدا در قصاص او مسامحة نمودند  
تهاون جستند. نواب همایون نیز در آن باب تسامح جایز داشته، اورا بعد از  
شش ماه رها کردند. اما اولاد میرقوام الدین را نهایت اکرام و اعزامی نمود  
و کمال قرب بهم رسانیدند. مکرر می فرمود که اینها فرزند منند چنانچه  
روزی سیدحسین کمانه متولی نجف اشرف نشسته بود نواب اشرف فرمودند  
به سیدحسین که اینها خالو زاده های منند [به] حق ایشان را دوست می دارم  
[و] ایشان مرا دوست می دارند، مرا گویند که فرزند خود کشتی. من فرزند  
چه می کشم. اینها فرزند منند.

سیدحسین بعداز دعا و ثنا فرمودند که نواب همایون درست می فرمایند  
[۱۶۴] در عرف ما قوم قوم مادری را می گویند چه قوم پدری دشمن ایشان  
کس است. مکرر نواب همایون به ایشان خالو جان خطاب می فرمودند. آن  
جماعت را مطلقاً از نظر اندختند. حتی میرعبد العظیم که دامادش بود. آن  
دختر را نیز چندان توجه نمی نمود، مثل سایر دختران خود. و مکرر می گفت  
نواب گیتیستان که اگر مرا با قیصر روم مقابله روی دهد و جمیع عساکر من از  
وی فراز نمایند و همین دو برادر نزد من باشند من ازوی بالک ندارم. و

شفقت‌های چنین بسیار می‌کرد. مردم عالم در این باب حسد می‌بردند. از آن‌جمله وزیر مازندران سارو تقی نام که بسیار مژوه و محیل بود در باب شرار特 شبیه و نظیر نداشت. در این باب مترصد فرست بود که مگر تو اند مزاحمتی رسانند مگر وسیله انجیخته به نحوی بدی ایشان عرض کرده، نواب همایون فرمودند که ترا با ایشان کار نباشد و چرا غبیک پیرزاده که ربط با میر حسن داشت به نسبت و صلت و جمعی دیگر در بیند ایقاع ضرر ایشان بودند تا آنکه زمانه غدار نقش دغا باخته تا به چنگ حیله آن عزیزان را خوار و ذلیل ساخته، از وطن مأولوف به کنج عزلت مجبوس و مأیوس انداخته، چنانچه رقم زده کلک بیان خواهد شد. انشاء الله تعالى.

### گفتار

در ذکر وفات نواب گیتیستان و گرفتاری اولاد میر قوام الدین بن میرعلی خان و تفرقه ایشان و اخراج از دارالمرز

چون نواب گیتیستان را از کوفت سابق ماده‌ای بودگاهی به حرکت می‌آمد. در سنّه<sup>۱</sup> اربع و نهادین وalf که مورای گرجی<sup>۲</sup> که کمال محرومیت در خدمت نواب گیتیستان [داشت]، چون سبب رفتن گرجستان و فتح آن دیار او شده بود، اعتماد کلی بر او نموده، قرقای خان غلام خاصه شریفه که سپهسالار ایران و ذات شریف بود به اتفاق مومنی الیه به جهت بعضی بلاد غربی شمالی [۱۶۵الف] مثل دادیان و باشی آجق وغیره‌ما روانه نموده بودند و آن شقی را گرجستان فریفته، روم نیز به سر بغداد آمدند بسا کثربت عظیم. نواب گیتیستان در عقوبت افتاده بود و در تدبیر از عقلای زمان و دانشمندان نوع انسان‌سلف و خلف غاشیه شاگردی او بایستی به دوش کشند. از مکر وحیله

۱- اصل: در سال سنه. ۲- مورا و گرجی (علم آرای ۲۴ ص ۱۰۲)

مورای که ترغیب فتح آن بلاد می نمود و عاقبت آن قسم عمل نموده و سپاه را بعضی مقتول و بعضی پراکنده کرده، ولایت گرجستان و گنجه و قراباغ را برهم زده و سپاه روم را ترغیب و تحریص تسخیر بغداد نمود، بسیار بسیار گران آمد. خاطر شریف و مزاج لطیف از آن بازی روزگار متغیر بود. اگرچه اصلاً وقطعاً در ظاهر چیزی که موجب تأثیر و تغییر حال و مقال باشد هر گز ظهور نیافت، اما در باطن خالی از تأسف نبود با وجود آنکه از هر طرف فسادها و فتنه‌ها ظاهر ساختند و او متول به حضرت بی نیاز شده، در صبر و شکر افزوده خود به نفس نفیس متوجه بغداد شد و در گرجستان قورچی باشی را گذاشت تا آنکه [نسیم] فتح از مهرب لطف اللهی وزیدن گرفت و جمیع فتنه‌ها را به اصلاح آورد. اما چون در بغداد در سلطان در صحرائی که به دیالله مشهور است و محل القاء شط بغداد و بهروز است مخیم سرادقات بود، گرما اثر نموده آن مرض اشتداد نموده بود تا آنکه در سنۀ ثمان و هشتین والی در قزوین با تبر بع قربن نموده، وجود شریف را بسیار ضعیف ساخت. چون اراده فتح بصره و دادیان و باشی آجق داشتند امامقلی خان حاکم فارس را با خوانین کرد دلیر و امرای علیشکر نامزد بصره نمود و عیسی خان شیخ خاوند و قورچی باشی که به مصادر سرافراز بودند [در] تبریز فرمودند تا بهار عزم آن دیار نمایند و خود از شدت ضعف عزم سفر را فسخ کرده، روانه مازندران شد تا بهار به تسخیر گرجی و تاتار رود.

اما روز بروز ضعف زیاد می شد. چون به مازندران به مدت یک ماه [۱۶۵] به سیروشکار اشتغال نمود، بعد از آن بستری شدند. هر چند اطبا مثل حکیم محمد داود که الحال در هندوستان به تقرب خان مشهور است و برادر بزرگ او حکیم محمد محسن و سایر اطبا سعی نمودند به جائی نرسید. مردم را معلوم شد که نواب گیتی سلطان اصلاح پذیر نیست. بسیار پریشان [شدند]

و تفرقه در خاطرها به هم رسیده، از فسادهایی که در زمان قدیم واقع بود می‌اندیشیدند. خصوص مردم اردبیل بسیار مضطرب و متزلزل بودند [و] از مردم مازندران و اهمه عظیم داشتند و گاهی می‌خواستند که از طرف استرآباد به دررونده و گاهی عزم سوادکوه می‌نمودند.

اما چون نواب گیتیستان وصیت پادشاهی به نام نامی سام میرزا ولد مرحومت پناه صفوی میرزا ولد نواب گیتیستان که حسب الامر، بهبود - غلام خاصه شریفه - او را مقتول ساخته، کرده بود و آنکه اورا [بسه] نام شاه صفی موسوم ساخته به حشمت و دولت متمكن بود، شخصی را بارقم اشرف به صفاهان به طلب شاه نو فرستادند حاکم صفاهان که خسرو میرزای ولد سمايون خان گرجی که قو للر آقاسی بود قبول نمود. از اضطراب آن شخص گمان برده به حیله و مکر [و] از سلطوت غصب شاهانه اندیشید. گفت مبادا آن مکر باشد آن مرد هنوز به اشرف نرسیده که نواب گیتیستان جامه گذاشت. اما در این بین چون اضطراب مردم زیاده شد، امرا مشورت نمودند که اگر به ما ضرری خواهد رسید از مردم مازندران خواهد بود و وارث مازندران خالو زاده های نواب گیتیستان اند بی تجویز ایشان مردم مازندران حرکت نمی کنند. الحال چنین مسموع می شود که راهها مخوف شد و دست درازی ها واقع می شود. پس لازم است که ایشان را اول مجبوس سازیم، تافته نشود. زینل خان شاملو متحاشی بود. اما جمعی در این باب مصر بودند [۱۶۶ الف] اما قورچی باشی که در اول اشتداد مرض فرستاده از تبریز آوردند گفت «این ها فکر عبث است.» ایشان قوم پادشاه اند و بدی نکرده اند. شما می خواهید که بانی فتنه شوید و مردم را چیزی به خیال رسد.» منع ایشان نمود اما این خبر به سادات رسید بسیار مأیوس و متألم شدند. اما صبر می نمودند و منتظر حکم الهی بودند.

یک دوروز از این خیر نگذشت که میرزین العابدین ولد میرحسن فوت نواب همایون را تحقیق نموده، متوجه مازندران طرف غربی شده با برادران و موافقان دست تعدی دراز کرده راهها مسدود کردند.

این خبر به اردو رسیده، میرزا تقی وزیر مازندران به وثاق میرتیمور و میرشاه میر رفته گفت که شما قوم و خویش نواب گیتی سтан اید و خویشی جهت امروز است که امداد نمائید. ایشان گفتند که آنچه از ما برآید منت می داریم و در راه ولی نعمت تقصیر نمی کنیم. میرزا تقی احوال میرزین العابدین و سایر اولاد میرحسن را بیان نمود آن شخصی که آمده با کتابتی که متصلیان محال نوشته بودند، نمود. ایشان گفتند که شاید غلط باشد صبر کنید تا ماسکی بفرستیم و تحقیق نمائیم که ایشان کجا می باشند و در چه کارند. علاج ایشان آسان است. ساروتی بسیار به جد شد که شمارا بیرم به خدمت نواب گیتی سtan و رقم حکومت طرف غربی به اسم شما بنویسم. ایشان قبول ننمودند که ما در راه ولی نعمت خدمتی بکنیم و رشوه بگیریم. این هالازم نیست هر چه ما داریم همه از همت نواب گیتی سtan است. میرزا تقی ایشان را دعا گفته به وثاق خود رفت. اما بعداز وقوع چیزها، آدم را ظاهر می شود، نیکی و بدی امور. چون ایشان خود مانع حکومت خود شدند دولت را دور کردند به بله‌اعظیم گرفتار شدند می بایست بگیرند و یکی برونده تابیینند دیگر چه می شود همان مثل است که ستون تاستون فرج است. اما موقوف داشتن بدمعظمه بودن بر شاه میر شد که اگر نه او به صلاح میرتیمور حکم می گرفت. چون میرزا تقی گفت که به میرشاه میر صلاح ببینیم او را طلبیدند و او بعضی تدبیر متوجه کرد که کار [۱۶۶ ب] به این قرار شد.<sup>۱</sup>

۱- عبارات سنت و پریشان و نامفهوم است.

بسا دولت که آید بسر گذر گاه

چو مرد آگه نباشد گم کند راه  
 چون ایشان نوبت خود را رد کرده، بر گردانیدند دولت به دیگری  
 چسبید و آن قضیه چنان بود که چون امرا دیدند که دنیا متزلزل شد نواب  
 همایون را به خانه یوسف آقا که قریب به درحرم بود و او بزرگتر غلامان  
 خصی بود آوردنده و بنشانیدند و تکیه بر یوسف آقا دادند و فرمودند که بیایند  
 و سجده کنند. قبل از آن عمام طور کلانتر اشرف را طلبیده بسودند. حاضر  
 بود اول او آمد و سجده کرد کلاه بسیار مو بر سر نواب گیتیستان گذاشته  
 بودند چنانچه مرد که تفهمید که چه می شود گفتند آقاعماماد نواب اشرف می فرماید  
 که برای من قرقاول زنده بیاورید. او به سرعت روان شد که نواب قرقاول طلب  
 نموده. چون اورفت نواب همایون را بر دند که قرق شد گفتگو نمود قرقاول طلبید.  
 کثیر سجده کردند و شهرت دادند که به آقا عمام گفتگو نمود قرقاول طلبید.  
 آن مرد که خود شهرت می داد و رقمها نوشته بساری و بارفروش ده و آمل  
 فرستادند بلکه رستمدار وغیره. مضمون آنکه نواب همایون الحمد لله که عرق  
 صحت کرده و مردم به سجده رفته شکرانه این باید که خیرات نموده به  
 مساجد روندو شکر الهی بجا آرند. چون آن رقمها بدان دیار رسید، شخصی  
 از ملازمان یوسف رئیس در بارفروش ده بود و این رقم را دیده نزد یوسف  
 رئیس به تعجیل تمام رفته ذکر نمود. یوسف رئیس مضطرب گشته در دم  
 کس فرستاد میرحسن را از این اعلام نمود منع اولاد اورا مبالغه عظیم نمود.  
 او نیز در ساعت به قدغن تمام کس به نزد اولاد خود که در حوالی علی آباد  
 بود فرستاد قدغن کرد که باید به اردو رفت و خود نیز با ایشان روانه شد.  
 چون به نزدیک ساری رسیدند آن فرستاده [به] یاران که به تمهید میرزا تقی  
 ارسال نموده بود چار می شوند. احوال پرسیده به نزدیکی اشرف می رساند